



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

عمان - عين الباشا

المملكة الأردنية الهاشمية

هاتف ٥٣٤٣٩٦٥ (٠٦) فاكس ٥٣٤٧١٤٥ (٠٦)

ص.ب ٣٥٠٤٢ عمان ١١١٨٠ الأردن

e-mail: aral@aral.jo

Web site: www.aralaluminium.com

التقرير السنوي الرابع والأربعون

لمجلس الإدارة

والبيانات المالية لسنة ٢٠١٩

آرال



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم
(حفظه الله)



حضرة ولي العهد صاحب السمو الملكي
الأمير الحسين بن عبد الله الثاني المعظم
(حفظه الله)

مجلس الإدارة لعام ٢٠١٩

- ١ - الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود
رئيس مجلس الإدارة
- ٢ - السيد سمير توفيق حمد الرواشدة
نائب رئيس مجلس الإدارة
- ٣ - الدكتور خميس عربي محمد عاشور
عضو مجلس الإدارة
- ٤ - المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
عضو مجلس الإدارة
- ٥ - المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود
عضو مجلس الإدارة
- ٦ - السيد شريف توفيق حمد الرواشدة
عضو مجلس الإدارة

المدير العام : المهندس أسامة حسين العقاد لغاية ٢٠١٩/٩/١١ .
القائم بأعمال المدير العام :- المهندس رمزي عبدالهادي أبو سرور اعتباراً من ٢٠١٩/٩/١١ .
المستشار القانوني : الأستاذ أحمد عبد الرحمن السلامات

مدققو الحسابات
السادة المجموعة المهنية العربية
محاسبون قانونيون

آرال



بسم الله الرحمن الرحيم

«كلمة رئيس مجلس الإدارة»

حضرات السادة المساهمين الكرام،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

يسعدني وزملائي أعضاء مجلس الإدارة أن نلتقي معكم في هذا الاجتماع المبارك والذي يمثل أربعة وأربعين عاما من المسيرة الناجحة لهذه الشركة العريقة كما و نستعرض فيه نتائج أعمال شركتكم وانجازاتها من خلال تقريرنا السنوي الرابع والأربعين والذي يتضمن البيانات المالية للسنة المنتهية في ٢٠١٩/١٢/٣١.

لازال وطننا الحبيب يواجه الكثير من التحديات نتيجة للظروف السياسية غير المستقرة المحيطة به منذ أكثر من تسع سنوات والتي أدت الى زيادة العقوبات والتحديات امام القطاع الصناعي عامة وصناعة الألمنيوم خاصة وتاليا اهم هذه العقوبات :-

تذبذب أسعار المحروقات خلال عام ٢٠١٩ مما كان له الأثر في تذبذب كلف التصنيع مع ثبات ضعف الطلب في السوق المحلي. صعوبة التحصيل.

استمرار السماح بدخول منتجات منافسة من دول تقدم لصناعاتها الدعم في الكهرباء والوقود وبأسعار منخفضة أدت الى إغراق السوق الأردني ببضائع تلك الدول.

ارتفاع قيمة الضرائب والرسوم المفروضة على القطاع الصناعي.

اتباع بعض المصانع المحلية سياسة المضاربة حيث تقوم بتخفيض أسعار البيع المحلية بشكل لا يعكس أسعار المعادن عالميا. السادة المساهمين الكرام ،

بالرغم مما جاء أعلاه تمكنت شركتنا خلال عام ٢٠١٩ التعامل مع مختلف التحديات والظروف الصعبة واستطاعت الحفاظ على مكانتها كشركة رائدة في صناعة الألمنيوم تتميز بمنتجاتها عالية الجودة والتي تضاهي أفضل المواصفات العالمية ، وبفضل الله استطاعت الشركة تحقيق أرباح في نهاية عام ٢٠١٩ مقارنة من تحقيق خسائر في نهاية عام ٢٠١٨. وبهذه المناسبة أقدم بالإنباء عنكم جميعاً بالشكر لإدارة الشركة وكافة العاملين فيها على جهودهم في خدمة الشركة ، والشكر الخاص لعملائنا الأوفياء من تجار ومصنعي الألمنيوم وعملاء الشركة من المصانع الاردنية المختلفة الذين ساهموا في تسويق منتجاتنا .

وفي الختام أشرف بالأصالة عن نفسي وبالنسبة عن السادة أعضاء مجلس الإدارة والسادة المساهمين الكرام بتقديم أسمى آيات المحبة والولاء لحضرة صاحب الجلالة الملك عبدالله الثاني بن الحسين المعظم أدامه الله ورعا ، وندعو الله العلي القدير أن يكون العام القادم عام خير وبركة بفضلته تعالى ثم بفضل وعي ودعم المواطن الاردني المتواصل للصناعات الوطنية .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

رئيس مجلس الإدارة

المحامي محمد عبدالرزاق الداود



بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة الرابع والأربعون

حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

أنه لمن دواعي سرورنا أن نرحب بكم أجمل ترحيب في الاجتماع العادي للهيئة العامة للشركة ، وأن نتقدم من حضراتكم بالتقرير السنوي الرابع والأربعون متضمناً انجازات الشركة ومركزها المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.

أولاً:-

أ) أنشطة الشركة الرئيسية

يتمثل نشاط الشركة الإنتاجي في سحب وتكسية وطلاء مقاطع الألمنيوم الداخلة في صناعة الأبواب والنوافذ، والمقاطع اللازمة للصناعات المختلفة. كما تقوم الشركة بإنتاج قوالب تشكيل الألمنيوم واسطوانات الألمنيوم المستعملة على مكابس الشركة المختلفة لغايات سحب مقاطع الألمنيوم.

ب) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين

- تقع الشركة بمبانيها الإدارية ومصانعها وكامل وحداتها الإنتاجية شرقي مدينة عين الباشا قرب مخيم البقعة وعلى مسافة نصف كيلو متر من طريق عمان - أربد الدولي.
- بلغ عدد العاملين في الشركة مع نهاية عام ٢٠١٩ ما مجموعه (٢١٣) شخصاً منهم (٤٥) يعملون في القطاع الإداري والخدمات الإدارية، والباقي من الفنيين والعاملين في النشاطات الإنتاجية.
- لا يوجد لشركتنا أي فروع داخل المملكة أو خارجها.

ج) حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة :-

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة مبلغ (٢٤,٧٤٧,٩٩٨) ديناراً حيث حرصت الشركة منذ البداية على تكامل وحداتها الإنتاجية، وتتميز الشركة بالوحدات الإنتاجية التالية:-

١ - مصنع القوالب والعدد

تم تأسيس هذا المصنع عام ١٩٩٣، وبأشر إنتاجه التجاري بداية العام التالي، ويعمل هذا المصنع على تأمين حاجة الشركة من مختلف قوالب تشكيل الألمنيوم وقوالب الصهر، علاوة على بعض العدد وقطع الغيار اللازمة للعديد من الماكينات. بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١,٣٤٧,٩٣٥) ديناراً، وعدد العاملين بما في ذلك إدارة المصنع (١٢) شخصاً.



٢ - مصنع الصهر

تم إنشاء هذا المصنع عام ١٩٨٨، وبإشراف إنتاجه التجاري مطلع عام ١٩٨٩ و يتم في هذا المصنع صهر السكراب الناجم عن عملية سحب مقاطع الألمنيوم على المكابس وكذلك السكراب المشتري من السوق المحلي وتحويلهما لاسطوانات الألمنيوم المستعملة على المكابس لسحب مقاطع الألمنيوم المختلفة.

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي في هذا المصنع (١,٦٤٦,٣٢٨) ديناراً و عدد العاملين متضمناً إدارة المصنع (١٢) شخصاً .

٣ - مصانع السحب والأكسدة والدهان

بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للمصانع (٢٠,٦٩٢,٨٣١) ديناراً، وعدد العاملين وإدارتهم (١٤٤) شخصاً، ويتمثل النشاط الإنتاجي لهذه الدائرة بما يأتي:-

١,٣ وحدة السحب

تقوم هذه الوحدة بسحب مقاطع الألمنيوم بمختلف أشكالها على مكابسها الهيدروليكية الأربعة، وتمتلك الشركة مكبسين بقوة ١٦٠٠ طن لكل منهما، والثالث بقوة ٢٠٠٠ طن، والرابع بقوة ٦٤٠ طناً والمخصص لإنتاج المقاطع ذات السماكات المنخفضة .

٢,٣ وحدة الأكسدة

يتم في هذه الوحدة تكسية مقاطع الألمنيوم بالألوان الفضية والبرونزية والسوداء والذهبية بالدرجات المتفاوتة لهذه الألوان، ويوجد لدى الشركة خط للأكسدة.

٣,٣ وحدة الدهان

يوجد خطان للدهان يتم من خلالها طلاء مقاطع الألمنيوم بالبودرة بأي لون يرغبه المستهلك.

٤,٣ وحدة طلاء مقاطع الألمنيوم بالألوان الخشبية (الفورمايكا)

يوجد خطان انتاجيان لهذه الغاية حيث تم شراء وتركيب خط حديث أوتوماتيكي خلال عام ٢٠١٧ حيث تم رفع الطاقة الانتاجية مع تحسين مستوى الجودة وتجانس الألوان .



٤. قسم الجودة ومراقبة الإنتاج

يخضع إنتاج الشركة لمراقبة دقيقة في كافة المراحل الإنتاجية المختلفة وذلك للتأكد من مطابقته للمواصفة القياسية الأردنية والمواصفات العالمية. ولقد دلت الفحوصات والاختبارات العديدة على أن إنتاج الشركة يماثل نظيره المنتج في دول سبقتنا في هذا المجال، ومما يجدر ذكره أن شركتكم حصلت على شهادة الأيزو ٩٠٠٢ عام ١٩٩٢، وعلى شهادة الأيزو ٩٠٠١ إصدار عام ٢٠٠٠. وكما وتم تحديث شهادة الأيزو ٩٠٠١:٢٠٠٨ لتلبية متطلبات شهادة الأيزو ٩٠٠١ الجديدة لعام ٢٠١٥. كما وأن مصنع القوالب والعدد قد قام بالإيفاء بمتطلبات ومعايير نظام إدارة الجودة الشاملة (Total Quality Management).

ثانياً :- الشركات التابعة والزميلة :-

١- لا يوجد أية شركات تابعة

- ٢- تساهم شركتنا في شركة الروابي للألمنيوم والحديد والتي يبلغ رأسمالها (٥٠,٠٠٠) دينار بنسبة ٥٠٪، ولقد قرر مجلس الإدارة الموافقة على توصية هيئة المديرين لتلك الشركة بتصفية شركة الروابي للألمنيوم والحديد تصفية اختيارية وتعين مصفي لها.
- ٣- تساهم شركتنا في الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم ورأسمالها (١٠٠,٠٠٠) دينار بنسبة مساهمة ٤٠٪.

آراء

ثالثاً -

أ- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ومؤهلاتهم وخبراتهم العملية

الاسم	المنصب	تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	المؤهل العلمي	سنة التخرج	الخبرات العملية
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٤٥	بكالوريوس حقوق جامعة بيروت العربية	١٩٧٠	- محامي، قنصل فخري. - عضو مجلس إدارة شركة الأمين للاستثمارات المالية. - رئيس هيئة إداري شركة الخير للاستثمارات العقارية (ستي مول). - رئيس هيئة إداري شركة الضيافة للسياحة. - عضو هيئة إداري شركة الأغذية الزراعية.
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٥٥	بكالوريوس آداب جامعة بغداد	١٩٧٨	- ٢٠١٥ تاريخه عضو مجلس إدارة مركز ايداع الاوراق المالية. - ٢٠١٤/٧ ولتاريخه عضو مجلس إدارة شركة البلاد للاوراق المالية والاستثمار م.ع.م. - ٢٠١٣/١٢ - ٢٠١٧/٤ رئيس مجلس إدارة شركة داركم للاستثمار م.ع.م. - ٢٠١٢ - ٢٠١٧/٠٤ عضو مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. - ٢٠١٢ - ولتاريخه نائب رئيس نقابة شركات الخدمات المالية. - ٢٠٠٩ - ولتاريخه نائب رئيس مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الالمنيوم (آرال). - ٢٠٠٦ - ٢٠١٤ نائب رئيس مجلس الإدارة لشركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م. - ٢٠٠٦ - ولتاريخه مدير عام شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار. - ١٩٨٢ - ٢٠٠٦ مدير عام عمليات الأسهم المحلية والدولية والاكتتابات بالبنك العربي الوطني الرياض - السعودية.
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو مجلس الإدارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٤٨	بكالوريوس وماجستير ودكتوراه في الكيمياء من جامعة براد فورد -بريطانيا	١٩٧١	- ١٩٧١ - ١٩٨٠ تدريس في الجامعات السعودية العمل في عدة شركات في المملكة العربية السعودية. مدير عام ورئيس مجلس إدارة وعضو مجلس إدارة في العديد من الشركات في الأردن عضو مجلس أمناء جامعة إربد الأهلية /الأردن.

المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو مجلس الادارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٤٣	بكالوريوس هندسة ميكانيكية جامعة بغداد ماجستير هندسة صناعية جامعة كرايفيلد / بريطانيا	١٩٦٧ ١٩٨٣	١٩٦٧ - ١٩٨٦ - وزارة الصناعة والتجارة ١٩٨٧ - ٢٠٠٣ - مدير عام الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) - رئيس هيئة مدبري شركة الروابي للألمنيوم والحديد . - نائب رئيس هيئة المدبرين للشركة الاردنية لتسويق الألمنيوم
المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو مجلس الادارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٥٠	هندسة صناعية بكالوريوس	١٩٧٤	- رئيس هيئة مدبري و مدير عام شركة مصانع الأغذية الزراعية . - عضو هيئة مدبري شركة الخير للاستثمارات العقارية .
السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	عضو مجلس الادارة	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٥٨	بكالوريوس اقتصاد / جامعة اليرموك	١٩٨٦	- ١٩٨١ - ١٩٨٧ مدقق داخلي في البنك الأردني الكويتي. - ١٩٨٧ - ١٩٨٨ مدير للقروض في بنك المشرق - الإمارات العربية المتحدة . - ١٩٨٨ - ٢٠١٠ رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات الخاصة ومدير المركز الرئيسي / البنك السعودي للاستثمار - الرياض / السعودية - ٢٠١٠ - ٢٠١١ عضو سابق في مجلس النواب الأردني السادس عشر/ عضو لجنة الصحة والبيئة ولجنة الطاقة - ٢٠٠٦ ولتاريخه رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار. - ٢٠١٢ - ٢٠١٥ رئيس مجلس إدارة شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية. - ٢٠١٦/٤ - ولتاريخه رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. - رئيس مجلس إدارة شركة الجزيرة لتداول الأوراق المالية - مصر. - ٢٠١٢ - ٢٠١٦ نائب رئيس مجلس إدارة شركة المجموعة العربية الأردنية للتأمين. - ٢٠٠٢ - ٢٠١٤ عضو مجلس إدارة شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م - عضو مجلس إدارة شركة الجزيرة لتكوين وإدارة محافظ الأوراق المالية - مصر. - عضو مجلس الأمناء جامعة مؤتة. - رئيس هيئة المدبرين في المدارس الكندية العالمية. - رئيس هيئة المدبرين في شركة مندلا لليزر والجراحة التجميلية. - عضو هيئة المدبرين لجمعية رجال الأعمال الأردنيين الكنديين. - عضو الهيئة الإدارية لنادي الطيران الشراعي الملكي الأردني. - عضو مجلس إدارة في البنك التجاري الأردني.

ب- أسماء الإدارة التنفيذية ومؤهلاتهم العلمية :-

الاسم	الوظيفة	تاريخ التعيين	تاريخ الولادة	المؤهل العلمي	سنة التخرج	اسم الجامعة أو الكلية	الخبرات في آراء	الخبرات قبل آراء
المهندس اسامة حسين سعد الدين العقاد	مدير عام لغاية ٢٠١٩/٩/١١	٢٦/٩/٢٠٠٩	١٩٦٤	بكالوريوس هندسة كهربائية	١٩٨٨	جامعة الملك سعود السعودية	نائب المدير العام	١٩٨٨ - ١٩٩٥ مدير مصانع لدى شركة منتجات الألمنيوم (الويكو) السعودية. ١٩٩٥ - ٢٠٠٦ مدير عام وعضو مجلس الإدارة في الشركة الوطنية لصناعة الألمنيوم والبروفيلات (نايكو) فلسطين. - عضو مجلس إدارة الشركة العربية للتبريد / فلسطين. ٢٠٠٧ - ٢٠٠٩ مدير عام شركة ناشيونال لحساب الألمنيوم (تاليكسكو) الامارات.
المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	عضو مجلس إدارة منتدب اعتبار من ٢٠١٩/٩/١١	٢٠١٧/٤/٣٠	١٩٤٣	بكالوريوس هندسة ميكانيكية جامعة بغداد ماجستير هندسة صناعية جامعة كرائفيلد / بريطانيا	١٩٦٧ ١٩٨٣			
المهندس رمزي عبد العزيز عبد الهادي أبو سرور	قائم بأعمال المدير العام إعبارا من ٢٠١٩/٩/١١	١٠/٥/٢٠١٠	١٩٧٣	ماجستير هندسة ميكانيكية بكالوريوس هندسة ميكانيكية	٢٠٠٢ ١٩٩٥	جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردن جامعة التكنولوجيا العراق	مدير مصانع	١٩٩٥ - ٢٠٠٣ مدير مصنع في الشركة المتحدة للحديد والصلب. ٢٠٠٣ - ٢٠٠٥ مدير مصانع في شركة آراء ٢٠٠٥ - ٢٠١٠ مدير فني وعمليات في المجموعة الماسية للاستثمار الإمارات.
المهندس رمزي عبد العزيز عبد الهادي أبو سرور	مدير مصانع	١٠/٥/٢٠١٠	١٩٧٣	ماجستير هندسة ميكانيكية بكالوريوس هندسة ميكانيكية	٢٠٠٢ ١٩٩٥	جامعة العلوم والتكنولوجيا الأردن جامعة التكنولوجيا العراق	مدير مصانع	١٩٩٥ - ٢٠٠٣ مدير مصنع في الشركة المتحدة للحديد والصلب. ٢٠٠٣ - ٢٠٠٥ مدير مصانع في شركة آراء ٢٠٠٥ - ٢٠١٠ مدير فني وعمليات في المجموعة الماسية للاستثمار الإمارات.

السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي	٢٦/٥/٢٠١٢	١٩٦٨	بكالوريوس محاسبة	١٩٩٠	جامعة ميسور - الهند		١٩٩٢-٢٠١٢ محاسب ومدير مالي لعدد من الشركات الاردنية
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير التسويق والبيعات	٣/١٠/٢٠٠٩	١٩٦٨	بكالوريوس تجارة ماجستير تجارة	١٩٩٠ ١٩٩٣	جامعة نابجور الهند		١٩٩٣-١٩٩٧ محلات موسى ياسين ١٩٩٨-٢٠٠٧ شركة سبينس ١٩٤٨ ٢٠٠٨-٢٠٠٩ شركة الاسواق الحرة الاردني
المهندس مصطفى علي محمد	مدير مشتريات	٢٠١٧/٢/١٥	١٩٨٢	بكالوريوس هندسة ميكانيكية	٢٠٠٤	الجامعة الهاشمية	رئيس قسم الصيانة الميكانيكية لغاية ٢٠١٧	
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	٢٥/٩/١٩٨٥	١٩٦٣	دبلوم إدارة	١٩٩٠	كلية الخوارزمي	موظف لدى قسم شؤون الموظفين مشرف قسم شؤون الموظفين	
المهندس فراس عيسى خالد الجهمني	مدير مصنع القوالب والعدد	١٤/٤/٢٠٠٩	١٩٧٠	بكالوريوس هندسة صناعية	١٩٩٤	الجامعة الاردنية الاردن	مصمم قوالب مشرف وحدة التقسية مشرف وحدة التصميم	-
المهندس عبد الله حسن يوسف غندور	مدير الصيانة والخدمات	٦/١٢/٢٠١١	١٩٦٧	بكالوريوس هندسة ميكانيكية	١٩٨٩	جامعة بغداد/ العراق	-	١٩٩٢-١٩٩٤ مهندس صيانة «شركة هشام طليان» ١٩٩٤-٢٠٠١ رئيس قسم الصيانة «شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية» ٢٠٠١-٢٠٠٣ رئيس قسم التخطيط شركة مغنيسيا الاردن ٢٠٠٣-٢٠١١ مدير الدائرة الفنية «شركة مجمع الشرق الأوسط للصناعات الهندسية»



رابعاً: - أسماء كبار مالكي الأسهم المصدرة الذين يملكون ٥% فأكثر من رأس مال الشركة مقارنة مع السنة السابقة

اسم المساهم	٢٠١٩		٢٠١٨	
	عدد الأسهم	النسبة	عدد الأسهم	النسبة
الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق الداود	١,١٧٠,٤٢٦	%١٧,٣	١,١٦٣,٥٥١	%١٧,٢
شركة مجموعة الراية للاستثمار والتعليم	٧٦٤,٥١٨	%١١,٣	٩٩٨,٠٠٠	%١٤,٨
شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار	٨٣٥,٠٠١	%١٢,٣	٨٣٠,٣٣٧	%١٢,٣
شركة الشمال للاستثمار التعليمي	٣٨٨,٩٥٠	%٥,٧	٦٨٨,٩٥٠	%١٠,٢
شركة مدارس الجامعة الأمريكية للشرق الأوسط	٣٥١,٢٢٧	%٥,٢	٣٥١,٢٢٧	%٥,٢
شركة جدارا الأردنية للثقافة والتعليم	٦٠٨,٧٣٦	%٩,٠	-	-

* خامساً: -

الوضع التنافسي للشركة

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في إنتاج مقاطع الألمنيوم المستعملة في الصناعات الإنشائية إضافة إلى ماتحتاجه الصناعات المختلفة من مقاطع الألمنيوم، وإن حجم السوق المحلي محدود نسبياً مقارنة مع الطاقة الإنتاجية للشركات المنتجة لمقاطع الألمنيوم وتستحوذ الشركة على الحصة الأكبر في السوق المحلي وبلغت حصة المبيعات المحلية حوالي ٩٧% من إجمالي المبيعات و٣% سوق التصدير .

سادساً: -

درجة الاعتماد على موردين محددين أو عملاء رئيسيين محلياً أو خارجياً

إن المادة الخام الرئيسة في الإنتاج هي معدن الألمنيوم، ويتم استيرادها من الخارج حيث تعتمد الشركة على موردين رئيسيين لمشترياتهما من معدن الألمنيوم الذي يشكل نسبة عالية من قيمة المشتريات الإجمالية كون هذه المادة لا تتوفر إلا لدى موردين معينين في المنطقة وكما يلي: -

اسم المورد	نسبة التعامل من إجمالي المشتريات
شركة ألبا البحرين	%٥٦
شركة هايدرو المنيوم - قطر	%٢١

• كذلك لدى الشركة عدد من الموردين الرئيسيين محلياً وخارجياً كالشركة الأردنية الحديثة لخدمات الزيوت والمحروقات الموردة للمحروقات، وكذلك الشركات الصانعة للخطوط الإنتاجية والماكينات فيما يخص قطع الغيار العائدة لها .

• يوجد لدى الشركة مجموعة من العملاء تتجاوز نسبتهم أكثر من ١٠% من إجمالي المبيعات أو الإيرادات وكما يلي:-



نسبة التعامل من إجمالي الإيرادات	اسم العميل
١٣ %	صويلح لتجارة الألمنيوم

سابعاً:-

الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة

أ- لا يوجد أية حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

ب- لا يوجد أية براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها .

ثامناً:-

القرارات الصادرة عن الحكومة التي لها اثر مادي على عمل الشركة

أ- لا يوجد لأي قرارات صادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها أي أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها أو قدرتها

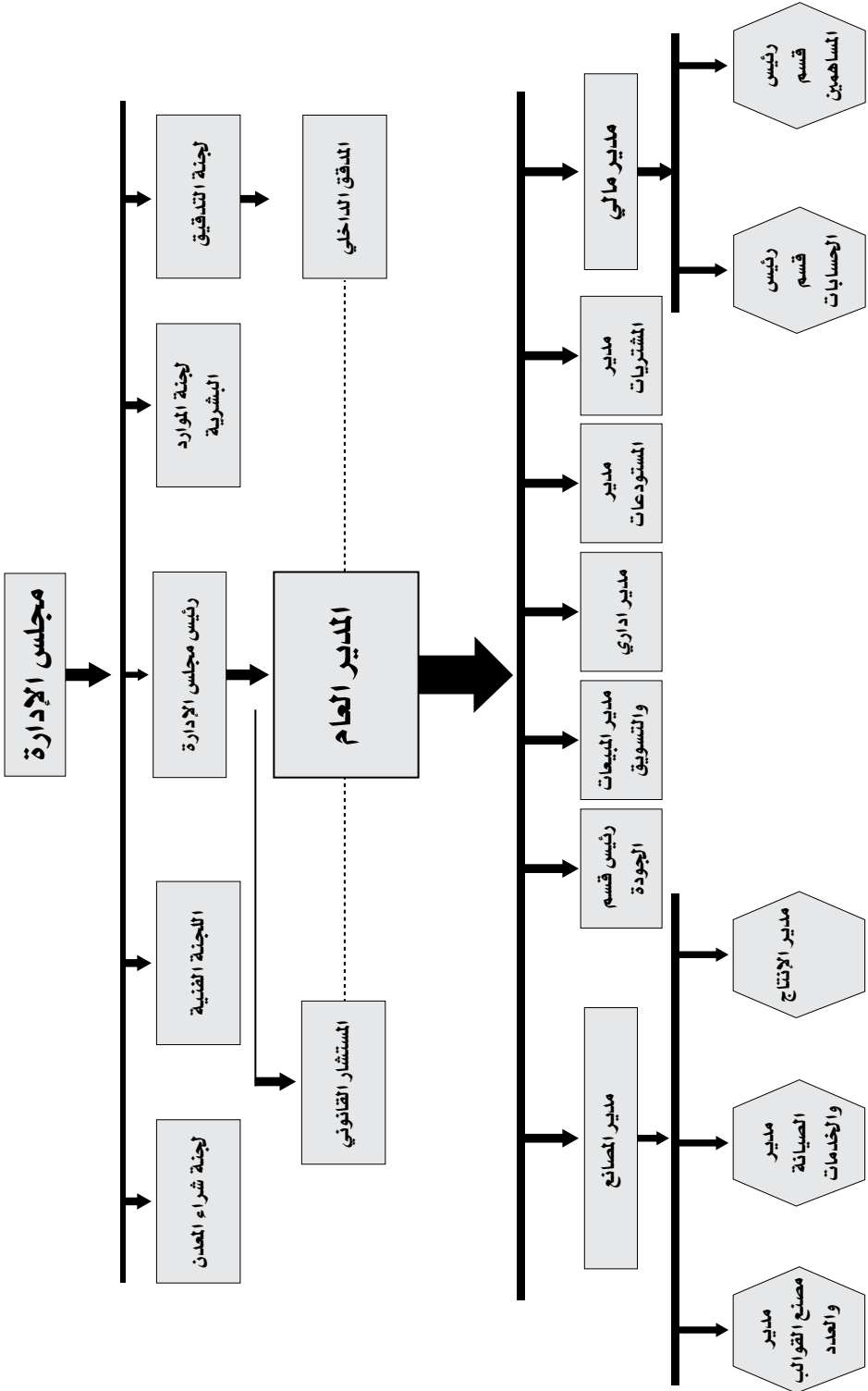
التنافسية .

ب- تلتزم الشركة بمعايير الجودة الدولية ،وقد حصلت الشركة على شهادة الأيزو ٩٠٠١.

ت- حصلت الشركة على شهادة عضوية شركات القائمة الذهبية الصادرة من دائرة الجمارك الأردنية في شهر ٦/٢٠١٦.

آراء

تاسعاً - الهيكل التنظيمي





ج- المؤهلات العلمية في الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

عدد الموظفين	المؤهل العلمي
٢	ماجستير
٢٥	بكالوريوس
١٢	دبلوم
١٠	توجيهي
٢٧	ثانوي
٧٧	تلمذة صناعية
٥٢	إعدادي
٨	ابتدائي
٢١٣	الإجمالي

د- برامج تأهيل الموظفين والعاملين وتدريبهم :-

- تقوم الادارة التنفيذية بتعيين الموظفين حسب احتياجات الشركة وفق معايير محددة ، وتقوم بتدريب وتأهيل الموظفين في الشركة وخاصة خلال العملية الانتاجية.

عاشراً :-

المخاطر التي تتعرض لها الشركة

- ١- إن المخاطر التي من الممكن أن تتعرض لها الشركة تتمثل في مخاطر طبيعية كالزلازل وما شابهها، أو مخاطر الحريق ومخاطر السلامة العامة، حيث أن الشركة توفر نظام سلامة عامة ومكافحة مخاطر الحريق بشكل فعال. كما إن موجودات الشركة ومستوردها مغطاة ببوليص تأمين، إضافة إلى أن الشركة توفر التأمين الصحي لموظفيها وعائلاتهم ، علاوة على شمول الضمان الاجتماعي لمخاطر إصابات العمل والتعطل عن العمل وتأمين الأمومة .
- ٢- لا يوجد مخاطر من الممكن ان تتعرض لها الشركة خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

آرال



احد عشر:-

الإنجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٩

أ- المبيعات

- ١- حافظت الشركة على حصتها السوقية رغم الظروف الصعبة والمنافسة من المنتجات المحلية والمستوردة مع توسيع قاعدة العملاء.
- ٢- متابعة العمل على تطوير خطوط الانتاج الحالية وازافة خطوط انتاج جديدة.

اثنا عشر:- الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة

لا يوجد أثر مالي مادي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠١٩ ولا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

آرال



ثالث عشر :- السلسلة الزمنية للأرباح

تالياً السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية المصدرة للسنوات الأخيرة كما يلي :-

السنة	صافي الأرباح قبل ضريبة الدخل بالدينار	الأرباح الموزعة على المساهمين بالدينار	نسبة التوزيع	حقوق المساهمين بالدينار	سعر إغلاق السهم في بورصة عمان في نهاية العام
٢٠١٩	٩,٨٠٥	-	-	١١,٤٠١,٦٣٧	١,٦٧ دينار
٢٠١٨	(١١,٣٣٤)	-	-	١١,٣٩١,٨٩٨	٢,٢١ دينار
٢٠١٧	٦٥١,٦٢٠	٤٧٢,٥٠٠	٧%	١٢,٣٨٤,٧٦٣	١,٩٦ دينار
٢٠١٦	٥٧٢,٥٨٦	٤٧٢,٥٠٠	٧%	١٢,٣٢٩,١٢٣	٢,٠٨ دينار
٢٠١٥	٥٦٦,٧٠٨	٤٠٥,٠٠٠	٦%	١٢,٣١٥,٩٠٥	٢,٠٠ دينار
٢٠١٤	١,٠٥٩,٤٤٧	٨١٠,٠٠٠	١٢%	١٢,٥٧٨,٤٩٩	٢,٣٧ دينار
٢٠١٣	٨٦١,٨٣٢	٦٠٧,٥٠٠	٩%	١٢,٣٠٢,٩١٩	١,٤٨ دينار
٢٠١٢	٦٣١,٦٥١	٥٤٠,٠٠٠	٨%	١٢,١١٩,٦٤٣	١,٢٠ دينار
٢٠١١	٧١٧,٣٥٥	٤٧٢,٥٠٠	٧%	١٢,٠٤٥,٧٧٢	١,٢٧ دينار
٢٠١٠	٤٥٤,٤٣٣	٣٣٧,٥٠٠	٥%	١١,٨٤٢,٧٩٨	١,٤٥ دينار
٢٠٠٩	٤٩٢,٢٨١	٤٧٢,٥٠٠	٧%	١١,٩٩٢,١٧	١,٣٧ دينار
٢٠٠٨	٢٥٢,٥٨٢	٤٠٥,٠٠٠	٦%	١١,٨٧٧,٦٣	١,٧٢ دينار
٢٠٠٧	٤٨٣,٢٥٩	٥٤٠,٠٠٠	٨%	١٣,٠٠٤,٠١	١,٨٠ دينار
٢٠٠٦	١,٤٠٣,٤٥٨	١,٠١٢,٥٠٠	١٥%	١٣,٥٩٤,٠٢	٢,١٩ دينار

آراء



* رابع عشر: - تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها

إن المؤشرات المالية و الاقتصادية التي تحققت عام ٢٠١٩ مقارنة مع عام ٢٠١٨ كانت كما يلي:-

	٢٠١٨	٢٠١٩	
١-	نسبة التداول	١:٣,٢٤	١:٢,٤
٢-	نسبة السيولة السريعة	١:٥٤	١:١٢
٣-	معدل دوران رأس المال العامل	١:١٣٤ مرة	١:١٩ مرة
٤	نسبة المطلوبات المتداولة إلى حقوق الملكية	٢٣,٨%	٣٥,٥%
٥-	نسبة صافي الأرباح إلى رأس المال	٠,١٤%	(٠,٢٤%)
٦-	القيمة الدفترية للسهم	١,٦٩	١,٦٨
٧-	معدل دوران الموجودات الثابتة	٢,٠٤ مرة	٢,٣ مرة
٨-	معدل العائد على حقوق الملكية	٠,٠٨٦%	(٠,١٤٦%)

خامس عشر: -

التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للشركة

- ١- تحديث وتطوير خطوط الانتاج بشكل مستمر.
- ٢- تطوير وتنويع المنتجات واستحداث منتجات جديدة .
- ٣- تنويع الأسواق وزيادة الانتشار بها محلياً وخارجياً وزيادة قاعدة العملاء بهدف زيادة وتحسين نوعية المبيعات.

سادس عشر: -

مدققو حسابات الشركة

يتولى السادة /المجموعة المهنية العربية تدقيق حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١٩ ، وقد بلغت أتعاب التدقيق السنوية للشركة ثمانية آلاف ومائتتا وخمسون دينار.

آراء

سابع عشر :-

عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة و الإدارة العليا

عدد الاسهم المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم كما يلي :-

إسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	الجنسية	٢٠١٩/١٢/٣١	٢٠١٨/١٢/٣١
الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس المجلس	الأردنية	١.١٧٠.٤٢٦	١.١٦٣.٥٥١
السيدة ضحوك فهمي خالد المأمون (زوجة المحامي محمد عبد الرزاق الداود)	-	الأردنية	٥.١٠٠	٥.١٠٠
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب الرئيس	الأردنية	٥.٠٠٠	٥.٠٠٠
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو	الأردنية	٥.٠٠٠	٥.٠٠٠
المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو	الأردنية	٥.٠٠٠	٥.٢٩٤
المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو	الأردنية	١٤٢.٨٣٦	١٤٢.٨٣٦
السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	عضو	الأردنية	٧٤.٨٣١	٦٩.٨٣١

أ- عدد الاسهم المملوكة من قبل أعضاء الإدارة العليا وزوجاتهم وأقاربهم كما يلي :-

الاسم	المنصب	الجنسية	٢٠١٩/١٢/٣١	٢٠١٨/١٢/٣١
م. اسامة حسين سعد الدين العقاد	المدير العام	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
م. فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور	مدير المصانع	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس مصطفى علي محمد	مدير المشتريات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد
المهندس عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانة والخدمات	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد

- باقي اقارب أعضاء الإدارة العليا لا يملكون أوراقاً مالية كما في ٣١/١٢/٢٠١٩.

- لا يوجد شركات مسيطرة عليها من قبل أي من أعضاء مجلس الإدارة او الإدارة العليا وأقاربهم.

ثامن عشر :-

(أ) مجلس الإدارة

أ - عقد مجلس الادارة (٦) اجتماعات خلال عام ٢٠١٩.

ب- عقدت لجنة التدقيق (٦) اجتماعات خلال عام ٢٠١٩.

ج- عقدت اللجنة الفنية (٤) اجتماعاً خلال عام ٢٠١٩ .

د- إن المكافآت والمياومات وبدل التنقلات السنوية لعام ٢٠١٩ لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة كانت كما يلي:-

المجموع	مكافأة مجلس الادارة	بدل التنقلات	المنصب	اسم العضو	
		خارجي	داخلي		
٤٨٠٠	-	-	٤٨٠٠	رئيس المجلس	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود
٤٨٠٠	-	-	٤٨٠٠	نائب الرئيس	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة
٤٨٠٠	-	-	٤٨٠٠	عضو	الدكتور خميس عربي محمد عاشور
١٥٣٠٠	×١٠٥٠٠	-	٤٨٠٠	عضو	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب
٤٨٠٠	-	-	٤٨٠٠	عضو	المهندس داود عبدالرزاق مصطفى الداود
٤٨٠٠	-	-	٤٨٠٠	عضو	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة
٣٩٣٠٠	١٠٥٠٠	-	٢٨٨٠٠		المجموع

بدل انتداب اعتبار من ٢٠١٩/٩/١١

ج) أعضاء الإدارة العليا التنفيذية

يتمتع أعضاء الإدارة التنفيذية بالرواتب المنصوص عليها في أنظمة الشركة وقد كانت الرواتب وملحقاتها المدفوعة لهم عن عام ٢٠١٩ كمايلي:-

الاسم	المنصب	رواتب	تنقلات	سفر	مكافئات	المجموع
م. اسامة حسين سعد الدين العقاد	المدير العام لغاية ٢٠١٩/٩/١١	١١٠,٩٤٦	-	-	-	١١٠,٩٤٦
م. فؤاد سالم عبد الله أيوب	عضو مجلس ادارة ممتدب اعتبارا من ٢٠١٩/٩/١١				١٠,٥٠٠	١٠,٥٠٠
م. رمزي عبد العزيز أبو سرور	القائم باعمال المدير العام اعتبارا من ٢٠١٩/٩/١١	١٤,٤٨٨	١٧٥			١٤,٦٦٣
م. رمزي عبد العزيز أبو سرور	مدير المصانع	٣٦,١٩٨	٤٢٥	-	-	٣٦,٦٢٣
السيد حسام رفيق مصطفى الناعسه	مدير مالي	٣٢,٩٧٩	٦٠٠	-	-	٣٣,٥٧٩
السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات والتسويق	٢٥,٠٨٥	-	-	-	٢٥,٠٨٥
م. فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد	١٩,٠٠٥	٦٠٠	-		١٩,٦٠٥
م. مصطفى علي حسن	مدير مشتريات	١٢,٦١٩	٦٠٠	-	-	١٣,٢١٩
السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري	١٧,٨٣٧		-	-	١٧,٨٣٧
م. عبد الله حسن يوسف غندور	مدير الصيانه والخدمات	٢٧,١٥٦	٦٠٠	-	-	٢٧,٧٥٦

• يتمتع المدير العام ومدير المبيعات والمستشار القانوني بمزايا استخدام سيارة الشركة.



تاسع عشر :-

التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال عام ٢٠١٩ :-

الرقم	الجهة المتبرع لها	القيمة
١	تبرع لمحافظة البلقاء بمناسبة عيد العمال	١٠٠
٢	المجلس المحلي - افطار لدى مركز امن عين الباشا	٥٠
٣	جمعية اهل العطاء الخيرية	٢٥٠
٤	المجلس الامني المحلي للعائلات الفقيرة في لواء عين الباشا	٥٠
المجموع	٤٥٠	٤٥٠



*** عشرون :**

لا يوجد أية ارتباطات تعاقدية مع السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

واحد وعشرون :-

مساهمة الشركة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي :-

تقوم الشركة بالمساهمة في حماية البيئة كما يلي :-

- معالجة المياه الناتجة عن التصنيع للتخلص من الأملاح الذائبة فيها لتتطابق المواصفات البيئية المطلوبة من الجهات الرسمية.

- التخلص من المخلفات الصلبة ونقلها إلى أماكن مخصصة لذلك .

ب- خدمة المجتمع المحلي :-

- إن لدى الشركة نشاطاً سنوياً في خدمة المجتمع المحلي عن طريق تقديم الدعم للبلديات المجاورة للشركة، والمساهمة في الاحتفالات الوطنية السنوية.

ج- توفر الشركة فرص عمل عديدة لأبناء المنطقة المحيطة بها.

د- التعاون مع الجامعات الأردنية والمعاهد وال نقابات المهنية في مجال التدريب والابحاث.

*** اثنان وعشرون :-**

قواعد حوكمة الشركات :-

تلتزم الشركة بالقواعد الآمرة والقواعد الارشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة العامة المدرجة

في سوق عمان المالي والصادرة عن هيئة الأوراق المالية وكما يلي :-

١- مجلس الادارة :-

يتم انتخاب أعضاء مجلس الادارة حسب قانون الشركات الاردني.

٢- مهام ومسؤوليات مجلس الادارة :-

يلتزم مجلس الادارة بتطبيق ما جاء في قانون الشركات الاردني.

٣- اللجان التي يشكلها مجلس الادارة :-

يشكل مجلس الإدارة اللجان المطلوبة حسب قانون الشركات الأردني.

٤- اجتماعات مجلس الادارة :-

يعقد مجلس الادارة ستة اجتماعات سنويا على الاقل .

٥- اجتماعات الهيئة العامة :-

يتم توجيه الدعوات للمساهمين لحضور اجتماعات الهيئة العامة بالبريد المسجل وباليدي وحسب ما يتطلبه قانون الشركات

الاردني، كذلك يتم ادراج اية مواضيع جديدة تحت بند أية امور اخرى ، حيث تتمتع الهيئة العامة للمساهمين بكامل

الصلاحيات المنصوص عليها في قانون الشركات الاردني.

٦- حقوق المساهمين :-

يتم توزيع الارباح المعدة للتوزيع على المساهمين ضمن الفترة الزمنية المحددة حسب قانون الشركات الاردني، كذلك يمارس

المساهمون كافة حقوقهم حسب احكام القوانين النافذة.

تمتلك الشركة موقع الكتروني www.aralaluminum.com يتم تحديث البيانات عليها اول بأول .

تقرير الحوكمة

صادرة بالاستناد لأحكام المادتين (١٢/ن) و (١٨/ب) من قانون الأوراق المالية رقم (١٨) لسنة ٢٠١٧ والمقررة بموجب قرار مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية رقم (٢٠١٧/١٤٦) بتاريخ ٢٢/٥/٢٠١٧.

يؤمن مجلس الإدارة بأهمية المؤسسة في تطوير وتحسين أداء ونتائج أعمال الشركة، كما يتبنى أفضل القواعد والمعايير في تطبيق وتفعيل الحوكمة المؤسسية، ويلتزم المجلس إلى حد كبير بتطبيق بنود تعليمات الحوكمة الإلزامية الصادرة عن هيئة الأوراق المالية لعام ٢٠١٧ وإلى النظام الأساسي للشركة والقواعد والسياسات الداخلية في تطوير حوكمتها الداخلية وإنجاز المهام الموكلة من وضع الاستراتيجيات والسياسات والخطط.

أولاً: تشكيل مجلس الإدارة

يتألف مجلس إدارة الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آزال) من ستة أعضاء، وفيما يلي أسماء أعضاء مجلس الإدارة الحاليين:

الرقم	اسم العضو الطبيعي والاعتباري	المنصب	تنفيذي / غير تنفيذي	الصفة
١	الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي	غير مستقل
٢	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	غير تنفيذي	غير مستقل
٣	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي	مستقل
٤	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي	مستقل
٥	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي	غير مستقل
٦	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	عضو مجلس الإدارة	غير تنفيذي	غير مستقل

ثانياً: المناصب التنفيذية

الرقم	الاسم	المنصب
١	المهندس اسامة حسين سعد الدين العقاد	مدير العام لغاية ٢٠١٩/٩/١١
٢	المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	عضو مجلس إدارة منتدب اعتباراً من ٢٠١٩/٩/١١ ولغاية ٢٠٢٠/٢/١١
٣	المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور	مدير المصانع وقائم بأعمال المدير العام من ٢٠١٩/٩/١١
٤	السيد حسام رفيق مصطفى الناعسة	المدير المالي
٥	السيد منتصر رضا حافظ حسن	مدير المبيعات
٦	السيد أحمد محمد مصطفى العقرباوي	المدير الإداري
٧	المهندس فراس عيسى خالد الجهماني	مدير مصنع القوالب والعدد
٨	المهندس عبدالله حسن يوسف غندور	مدير الصيانة
٩	المهندس مصطفى علي محمود	مدير المشتريات

ثالثاً: عضويات مجالس الإدارة في الشركات المساهمة العامة

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	عضويات مجالس الإدارة في الشركات المساهمة العامة
١	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو مجلس إدارة شركة الأمين للاستثمار.
٢	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	عضو مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار شركة الإنماء العربية للتجارة والاستثمارات العالمية
٣	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	
٤	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	رئيس مجلس إدارة شركة البلاد للأوراق المالية والاستثمار رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية لصناعة الكلورين م.ع.م. عضو مجلس إدارة في البنك التجاري الأردني.

رابعاً:

ضابط الارتباط في الشركة

قامت الشركة بتعيين السيد أحمد عبد الرحمن السلامة والذي يشغل منصب المستشار القانوني في الشركة ضابط الارتباط لدى الهيئة.

خامساً:

لجان المجلس

بهدف تنظيم أعمال المجلس و زيادة كفاءته و فاعليته قام مجلس الإدارة بتشكيل اللجان و تحديد مهام و مسؤوليات كل لجنة بشكل تفصيلي:

لجنة الحوكمة

مهام اللجنة :

تتولى الإشراف على ممارسات الحاكمية المؤسسية الخاصة في الشركة، والتأكد من التزام الشركة بالتشريعات المتعلقة بالحاكمة المؤسسية. ومراجعة دليل الحاكمية المؤسسية الخاص بالشركة بشكل سنوي و تقييم مدى الإلتزام بتطبيقه ودراسة ملاحظات الهيئة بخصوص تطبيق الحوكمة في الشركة ومتابعة ما تم بشأنها، واعداد تقرير الحوكمة السنوي و تقديمه لمجلس الإدارة

أعضاء اللجنة :

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب
١	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	رئيسا
٢	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	نائب للرئيس
٣	المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	عضو لجنة



اجتماعات اللجنة : بلغ عدد اجتماعات لجنة الحوكمة (٢) مرة خلال عام ٢٠١٩

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب	عدد مرات الحضور
١	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	رئيسا	٢
٢	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	نائب للرئيس	٢
٣	المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	عضو لجنة	٢

• لجنة الترشيحات والمكافآت

- مهام اللجنة :

تتولى اللجنة بشكل رئيسي التأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر وإعلام الهيئة في حال انتفاء صفة الإستقلالية عن أي عضو من أعضاء مجلس الإدارة، ومراجعة الأنظمة و الأسس الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب في الشركة بشكل مستمر وتحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية والموظفين و أسس اختيارهم، بالإضافة الى اجراء تقييم سنوي لأداء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه

- أعضاء اللجنة :

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب
١	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	رئيسا
٢	المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	نائب للرئيس
٤	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو لجنة

• اجتماعات اللجنة : بلغ عدد اجتماعات لجنة الترشيحات والمكافآت (٢) مرة خلال عام ٢٠١٩.

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب	عدد مرات الحضور
١	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	رئيسا	٢
٢	المهندس فؤاد سالم عبد الله أيوب	نائب للرئيس	٢
٣	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو لجنة	١

• لجنة التدقيق

- مهام اللجنة :

تتولى اللجنة بشكل رئيسي المراجعة و المصادقة على خطة التدقيق الداخلي التي تشمل نطاق التدقيق، والإطلاع على تقارير التدقيق الداخلي وتقارير وملاحظات المدقق الخارجي والتأكد من قيام الإدارة التنفيذية للشركة من اتخاذ الإجراءات التصويبية، كما تقوم اللجنة بمراجعة البيانات المالية للشركة قبل عرضها على مجلس الإدارة.

أعضاء اللجنة :

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	الوظيفة الحالية	المؤهلات العلمية	الخبرات المتعلقة بالأمور المالية او المحاسبية
١	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	رئيسا	بكالوريوس وماجستير ودكتوراة في الكيمياء	لا يوجد
٢	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	نائب للرئيس	بكالوريوس اقتصاد	- ١٩٨١-١٩٨٧ مدقق داخلي في البنك الأردني الكويتي. - ١٩٨٧-١٩٨٨ عمل مدير للقروض في بنك المشرق- الإمارات العربية المتحدة . - ١٩٨٨ - ٢٠١٠ رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات الخاصة ومدير المركز الرئيسي / البنك السعودي للاستثمار - الرياض / السعودية
٣	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو لجنة	بكالوريوس هندسة صناعية	لا يوجد

اجتماعات اللجنة : بلغ عدد اجتماعات لجنة التدقيق (٦) مرة خلال عام ٢٠١٩

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب	عدد مرات الحضور
١	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	رئيسا	٦
٢	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	نائب للرئيس	٦
٣	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو لجنة	٥

بلغ عدد اجتماعات لجنة التدقيق مع مدقق الحسابات الخارجي للشركة دون حضور أي من أشخاص الادارة التنفيذية العليا او من يمثلها خلال عام ٢٠١٩ عدد (١) اجتماع.

- لجنة إدارة المخاطر
- مهام اللجنة :

تتولى اللجنة وضع سياسات لإدارة المخاطر لدى الشركة ومراجعتها بشكل سنوي ومتابعة تقييم مختلف أنواع المخاطر التي قد تتعرض لها الشركة، كما تقوم اللجنة بدراسة أية أنظمة مقترحة أو أية تعديلات على أنظمة الشركة القائمة والتوصية للمجلس بشأنها ودراسة أية سياسات مقترحة أو أية تعديلات على سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات.

أعضاء اللجنة :

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب
١	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	رئيسا
٢	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود	نائب للرئيس
٣	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	عضو لجنة
٤	المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور اعتبارا من ٢٠١٩/٩/١١	عضو لجنة

اجتماعات اللجنة : بلغ عدد اجتماعات لجنة إدارة المخاطر (٢) مرة خلال عام ٢٠١٩

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب	عدد مرات الحضور
١	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	رئيسا	٢
٢	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق الداود	نائب للرئيس	٢
٣	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	عضو لجنة	٢
٤	المهندس رمزي عبد العزيز أبو سرور اعتبارا من ٢٠١٩/٩/١١	عضو لجنة	٢

سادسا : اجتماعات مجلس الإدارة : بلغت اجتماعات مجلس الإدارة خلال السنة (٦) مرة خلال عام ٢٠١٩ .

الرقم	اسم العضو الطبيعي أو ممثل العضو الاعتباري	المنصب	عدد مرات الحضور	ملاحظات
١	الأستاذ المحامي محمد عبد الرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	٦	
٢	السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	٦	
٣	الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو مجلس الإدارة	٥	
٤	المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو مجلس الإدارة	٦	
٥	المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو مجلس الإدارة	٤	
٦	السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	عضو مجلس الإدارة	٤	

رئيس مجلس الإدارة





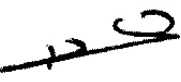
الإقرارات

الإقرار الأول :-

يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أية أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

الإقرار الثاني :-

يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

الاسم	المنصب	التوقيع
الأستاذ المحامي محمد عبدالرزاق مصطفى الداود	رئيس مجلس الإدارة	
السيد سمير توفيق حمد الرواشدة	نائب رئيس مجلس الإدارة	
الدكتور خميس عربي محمد عاشور	عضو	
المهندس فؤاد سالم عبدالله أيوب	عضو	
المهندس داود عبد الرزاق مصطفى الداود	عضو	
السيد شريف توفيق حمد الرواشدة	عضو	

الإقرار الثالث : -

يقر رئيس مجلس الإدارة والمدير العام والمدير المالي بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي للعام ٢٠١٩.

رئيس مجلس الإدارة



الأستاذ المحامي

محمد عبدالرزاق مصطفى الداود

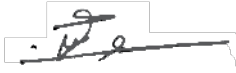
القائم بأعمال المدير العام



المهندس

رمزي ابو سرور

المدير المالي



السيد

حسام رفيق الناعسة

توصيات مجلس الإدارة

- ١- تلاوة وقائع محضر الاجتماع العادي السابق للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٨/١٢/٣١.
- ٢- مناقشة تقرير مجلس الإدارة الرابع والأربعون لعام ٢٠١٩.
- ٣- تلاوة تقرير مدقي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٩/١٢/٣١.
- ٤- مناقشة حسابات الشركة وميزانيتها لعام ٢٠١٩ والمصادقة عليها.
- ٥- إبراء ذمة مجلس الإدارة عن السنة المالية المنتهية في ٢٠١٩/١٢/٣١.
- ٦- انتخاب مدقي الحسابات للسنة المالية ٢٠٢٠ وتفويض مجلس الإدارة بتحديد أتعابهم.
- ٧- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال على أن يقتصر ذلك بموافقة عدد من المساهمين يمثلون ما لا يقل عن ١٠٪ من الأسهم الممثلة في الاجتماع.

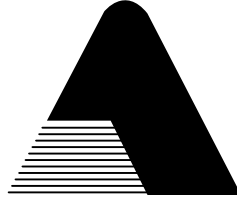
حضرات السادة المساهمين الكرام ،،،

وفي الختام يسعدنا أن نرحب بحضراتكم ، شاكرين لكم تكبدكم عناء الحضور وآملين من الله العلي القدير أن نلتقيكم في العام المقبل وقد حققت شركتكم المزيد من النجاح على درب مسيرتها المثمر.

وانه ليسرنا باسم مجلس الإدارة وباسمكم جميعاً أن نتقدم بأسمى آيات المحبة والولاء لراعي المسيرة جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم وحكومتنا الرشيدة على دعمهم الخير لمسيرة العطاء والنماء وبما يعود بالخير على وطننا الغالي .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مجلس الإدارة



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

البيانات المالية للسنة المنتهية في

٣١ كانون الأول ٢٠١٩

مع تقرير مدققي الحسابات

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

شركة مساهمة عامة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

المحتويات

صفحة

٤٠-٣٨	- تقرير مدققي الحسابات المستقلين.
٤١	- قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.
٤٢	- قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.
٤٣	- قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.
٤٤	- قائمة التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.
٦١-٤٥	- ايضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩.



RSM Jordan

Amman 69 Queen Rania St.

P.O.BOX 963899

Amman 11196 Jordan

T +962 6 5673001

F +962 6 5677706

www.rsm.jo

تقرير مدقق الحسابات المستقل

إلى مساهمي الشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أرا
المساهمة العامة المحدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أرا المساهمة العامة المحدودة، والتي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩، وكل من قائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية، بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية الهامة. في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة العربية لصناعة الألمنيوم / أرا المساهمة العامة المحدودة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير موضحة لاحقاً في تقريرنا ضمن فقرة مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية. نحن مستقلين عن الشركة وفقاً لمتطلبات مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين "للبواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين" والمتطلبات الأخلاقية ذات العلاقة بأعمال تدقيق القوائم المالية بالإضافة لالتزامنا بالمسؤوليات الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. نعتقد أن بنيت التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملزمة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي الأمور التي وفقاً لحكمنا المهني، لها الاهتمام الأكبر في تدقيقنا للقوائم المالية للفترة الحالية. إن هذه الأمور تم وضعها في الاعتبار في سياق تدقيقنا للقوائم المالية ككل، ولتكوين رأينا حولها، وليس لغرض إبداء رأياً منفصلاً حول هذه الأمور:

كفاية مخصص خسائر ائتمانية متوقعة

بلغ صافي الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ ما مقداره ٢٢٠.٠٤١ دينار، إن كفاية المخصصات المرصودة للذمم المدينة تعتمد بشكل رئيسي على تقديرات الإدارة مما يجعلها من الأمور الهامة في التدقيق.

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

تتضمن إجراءات التدقيق دراسة إجراءات الرقابة المستخدمة من إدارة الشركة على عملية التحصيل للذمم بما في ذلك دراسة عينة من النقد المتحصل خلال الفترة اللاحقة لنهاية السنة المالية إضافة إلى الضمانات المتعلقة بتلك الذمم ودراسة كفاية مخصص خسائر ائتمانية متوقعة المرصود مقابل هذه الذمم، من خلال تقييم كفاية إفصاحات الشركة حول التقديرات المهمة للوصول لمخصص خسائر ائتمانية متوقعة ومناقشة الإدارة بأسس الفرضيات للتحقق من مدى كفاية المخصصات المرصودة أخذين بالإعتبار خبرتنا حول احتساب المخصصات وفقاً للفرضيات المعتمدة والعوامل الأساسية المؤثرة في احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة والتي هي عرضة لدرجة كبيرة من الاجتهاد.

تدني في قيمة البضاعة

بلغ صافي قيمة البضاعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ ما مقداره ٨٤٣.٨٤٣ دينار، المتضمنة بضاعة جاهزة آخر المدة التي تتأثر بطبيعتها بتغيرات أسعار المواد الخام وتكاليف التحويل مما يستدعي التحقق من عدم وجود تدني في قيمتها، إن التدني في قيمة البضاعة الجاهزة هي أحد الأمور التي تؤثر على نتائج الشركة المعلنة بالإضافة إلى كونها تتطلب من الإدارة الدراسة والاجتهاد لتحديد قياس خسارة التدني مما يجعلها من الأمور الهامة في التدقيق.

نطاق التدقيق لمواجهة المخاطر

تتضمن إجراءات التدقيق التي قمنا بها التحقق من ملائمة إيضاحات الشركة حول درجة التقديرات المتعلقة بالتوصل إلى مخصص تدني البضاعة الجاهزة علاوة على قيامنا بفحص عينة من فواتير المبيعات في نهاية العام والفترة اللاحقة للتحقق إذا ما تم بيع البضاعة الجاهزة بقيمة أقل من التكلفة من خلال مقارنة سعر البيع بغير البضاعة المسجلة بسجلات الشركة.

THE POWER OF BEING UNDERSTOOD
AUDIT | TAX | CONSULTING

RSM Jordan is a member of the RSM network and RSM Jordan is not a member of the RSM network. Each member of the RSM network is an independent member of the RSM network and is not a member of the RSM network. The RSM network is not a member of the RSM network.





معلومات أخرى

إن الإدارة مسؤولة عن المعلومات الأخرى، تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات في التقرير السنوي ولكن لا تتضمن القوائم المالية وتقريرونا حولها.

إن رأينا حول القوائم المالية لا يتضمن المعلومات الأخرى وإننا لا نبيد أي نوع من التأكيد حولها.

فيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية، فإن مسؤوليتنا هي قراءة المعلومات الأخرى، أخذين بالاعتبار فيما إذا كانت المعلومات الأخرى غير متوافقة بشكل جوهري مع القوائم المالية أو المعلومات التي تم التوصل إليها خلال إجراءات التدقيق أو في حال ظهر في تلك المعلومات الأخرى أخطاء جوهريّة. وفي حال استنتجنا بناءً على العمل الذي قمنا به بوجود أخطاء جوهريّة في هذه المعلومات الأخرى، فإنه يتوجب علينا الإبلاغ عن تلك الحقيقة، وفي هذا السياق لا يوجد أمور يتوجب الإبلاغ عنها.

مسؤوليات الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة حول القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تراها ضرورية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهريّة، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، إن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة الشركة على الاستمرار والإفصاح عندما ينطبق ذلك، عن الأمور ذات العلاقة بالاستمرارية واستخدام أساس الاستمرارية في المحاسبة، ما لم تنوي الإدارة تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها أو عدم وجود بديل واقعي غير ذلك.

إن الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة هم المسؤولين على الإشراف على عملية التقارير المالية.

مسؤولية المدقق حول تدقيق القوائم المالية

إن أهدافنا هي الحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية ككل خالية من الأخطاء الجوهريّة، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وإصدار تقريرنا والذي يتضمن رأينا حولها.

التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكن إجراءات التدقيق التي قمنا بها وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق لا تضمن دائماً اكتشاف الأخطاء الجوهريّة حتى وإن وجدت.

إن الأخطاء يمكن أن تنشأ من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهريّة إذا كانت بشكل فردي أو إجمالي، وقد تؤثر بشكل معقول على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل المستثمرين على أساس هذه القوائم المالية.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على تطبيق مبدأ الشك المهني خلال التدقيق، بالإضافة إلى:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهريّة في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وكذلك تصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق مستجيبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم اكتشاف الأخطاء الجوهريّة الناتجة عن احتيال أعلى من الخطر الناتج عن الخطأ، حيث أن الاحتيال قد يشتمل على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو سوء التمثيل، أو تجاوز لأنظمة الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات العلاقة بالتدقيق لغايات تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية أنظمة الرقابة الداخلية في الشركة.
- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات العلاقة المعدة من قبل الإدارة.
- الاستنتاج حول ملائمة استخدام الإدارة لأساس الاستمرارية في المحاسبة، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك وجود لعدم ثبوت جوهري يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكاً جوهرياً حول قدرة الشركة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. إذا استنتجنا عدم وجود ثبوت جوهري، فإنه يتطلب منا أن نلفت الانتباه في تقرير التدقيق إلى الإيضاحات ذات العلاقة في القوائم المالية، وإذا كان الإفصاح عن هذه المعلومات غير ملائم، فإننا سنقوم بتعديل رأينا. إن استنتاجاتنا تعتمد على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق. ومع ذلك، فإنه من الممكن أن تتسبب أحداث أو ظروف مستقبلية في الحد من قدرة الشركة على الاستمرار.
- تقييم العرض العام والشكل والمحتوى للقوائم المالية بما فيها الإفصاحات وفيما إذا كانت القوائم المالية تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة حول المعلومات المالية للمنشآت أو أنشطة الأعمال ضمن الشركة لإبداء رأي حول القوائم المالية. نحن مسؤولون عن التوجيه والإشراف والإنجاز على تدقيق الشركة. نحن نبقي وحدنا مسؤولين عن إبداء الرأي حول التدقيق.



لقد تواصلنا مع الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة، (والتي هي من ضمن أمور أخرى)، حول نطاق وتوقيت التدقيق المخطط له وملاحظات التدقيق الهامة، بما في ذلك أي نقاط ضعف هامة في نظام الرقابة الداخلية التي تم تحديدها خلال تدقيقنا.

لقد زدنا أيضاً الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة بما يفيد التزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، وإبلاغهم عن جميع العلاقات والأمور الأخرى التي من الممكن أن تؤثر على استقلاليتنا وكذلك الإجراءات الوقائية إن وجدت.

من تلك الأمور التي تم إيصالها إلى الأشخاص المسؤولين عن الحوكمة، قمنا بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق القوائم المالية للفترة الحالية وهي بالتالي أمور التدقيق الهامة، نقوم بوصف هذه الأمور في تقرير التدقيق إلا إذا كان هناك قانون أو تشريع يحول دون الإفصاح عن ذلك الأمر، أو في حالات نادرة جداً، والتي نقرر بها عدم الإفصاح عن ذلك الأمر في تقريرنا، لوجود آثار سلبية متوقعة أن تفوق المنفعة العامة من تلك الإفصاحات.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتشريعية الأخرى

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة أصولية، وأن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها من كافة النواحي الجوهرية، ونوصي الهيئة العامة بالصادقة عليها.

المجموعة المهنية العربية
نسيم شاهين
إجازة رقم ٨١٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
في ١٠ حزيران ٢٠٢٠





الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

٢٠١٨ دينار	٢٠١٩ دينار	إيضاحات	الموجودات
			موجودات متداولة
٢٦ ٣٦٥	١٩٤ ٣٥٦	٣	نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
٢ ٦٨٥ ٤٣٨	٢ ٦٢١ ٢٥٨		شيكات برسم التحصيل
١ ٦٧١ ٢٥٦	١ ٢٢٠ ٠٤١	٤	ذمم مدينة
٥ ١٨٣ ٤٤٥	٤ ٥٩٠ ٨٤٣	٥	بضاعة
١٦٨ ٠٦٩	١٨٢ ٤٠٠	٦	أرصدة مدينة أخرى
٩ ٧٣٤ ٥٧٣	٨ ٨٠٨ ٨٩٨		مجموع الموجودات المتداولة
			موجودات غير متداولة
٣٤٧ ٦٥٤	٢٨٢ ٩٢٤	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٦٦ ٠٠٠	٦٦ ٠٠٠	٨	استثمارات عقارية
٣٩ ١٦٦	٣٩ ٥٣٨	٩	استثمار في شركات حليفة
٥ ٠٥٩ ٦٦٥	٤ ٧٥٣ ٩١٦	١٠	ممتلكات ومعدات
١٩٢ ٠٨٨	١٦٩ ٤٢٨	١١	مشاريع تحت التنفيذ
٥ ٧٠٤ ٥٧٣	٥ ٣١١ ٨٠٦		مجموع الموجودات غير المتداولة
١٥ ٤٣٩ ١٤٦	١٤ ١٢٠ ٧٠٤		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
			مطلوبات متداولة
٣٨٥ ٣٠٧	١٧٩ ٧٧٠		بنك دائن
١ ٣٦٢ ٥٨٢	٤٣٠ ٨٣٩	١٢	قرض
١ ٠٢٨ ٧٧٧	٨٨٦ ١٠٦		ذمم دائنة
١ ٢٧٠ ٥٨٢	١ ٢٢٢ ٣٥٢	١٣	أرصدة دائنة أخرى
٤ ٠٤٧ ٢٤٨	٢ ٧١٩ ٠٦٧		مجموع المطلوبات المتداولة
			حقوق الملكية
		١٤	حقوق ملكية حملة الأسهم
٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠		رأس المال
٣٤٥ ٠٠٠	٣٤٥ ٠٠٠		علاوة الإصدار
٣ ٤٣٩ ٠٤٦	٣ ٤٣٩ ٠٤٦		احتياطي إجباري
١ ٠١٩ ٣٦٠	١ ٠١٩ ٣٦٠		احتياطي اختياري
(٣٢٠ ١٤٠)	(٣٣٤ ٨٤٧)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٥٨ ٦٣٢	١٨٣ ٠٧٨		أرباح مدورة
١١ ٣٩١ ٨٩٨	١١ ٤٠١ ٦٣٧		مجموع حقوق الملكية
١٥ ٤٣٩ ١٤٦	١٤ ١٢٠ ٧٠٤		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة الدخل الشامل للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
قائمة التغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

المجموع	أرباح	التغير المتراكم	احتياطي	احتياطي	علاوة	رأس	
دينار	دينار	في القيمة العادلة	اختياري	إجباري	الإصدار	المال	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢ ٣٨٤ ٧٦٣	١ ١٤٥ ٧٨٦	(٣١٤ ٤٢٩)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٢٩ ٠٤٦	٢٤٥ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٢٠١٧ كانون الأول
(٤٧٢ ٥٠٠)	(٤٧٢ ٥٠٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	أرباح موزعة
(١٧ ٠٤٥)	(١١ ٣٣٤)	(٥٧١١)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	الخسائر والدخل الشامل للسنة
(٥٠٣ ٣٢٠)	(٥٠٣ ٣٢٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	أثر تطبيق المعيار الدولي
							للتقارير المالية رقم (١) لأول مرة
١١ ٣٩١ ٨٩٨	١ ٥٨ ٦٣٢	(٣٢٠ ١٤٠)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٢٩ ٠٤٦	٢٤٥ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	٢٠١٨ كانون الأول
٨٧١	١ ٤ ٦٤١	(١٣ ٧٧٠)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	أرباح بيع موجودات مالية
٨٨٦٨	٩ ٨٠٥	(٩٣٧)	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	٠٠٠	بالقيمة العادلة
١١ ٤٠١ ٦٣٧	١٨٣ ٠٧٨	(٣٣٤ ٨٤٧)	١ ٠١٩ ٣٦٠	٣ ٤٢٩ ٠٤٦	٢٤٥ ٠٠٠	٦ ٧٥٠ ٠٠٠	الربح والدخل الشامل للسنة
							٢٠١٩ كانون الأول

بموجب تعليمات السلطات الرقابية

يحظر التصرف بالمتغير المتراكم في القيمة العادلة بما في ذلك الرسالة أو التوزيع أو إطفاء الخسائر أو أي وجه من أوجه التصرف الأخرى إلا بقدر ما يتحقق منه فعلاً من خلال عمليات البيع كما يستثنى الرصيد المدين من الأرباح القابلة للتوزيع استناداً إلى تعليمات هيئة الأوراق المالية.

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

٢٠١٨ دينار	٢٠١٩ دينار	إيضاحات	
(١١ ٣٣٤)	٩ ٨٠٥		الأنشطة التشغيلية
			ربح (خسارة) السنة
			تعديلات
٨١٨ ٧٩٦	٥٩٤ ٤٤٩	١٠	استهلاكات
(١ ٠٦٢)	(٩٤٨)	١٨	إيراد فوائد بنكية
٦٦ ١٦٢	٧٦ ١٠٢		مصاريف تمويل
...	(١ ١٩٧)	١٨	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
...	(٨٧١)		أرباح بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
٦٠ ٠٠٠	...	٤	مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة
...	(٨ ٠٠٠)	٤	مخصص انتفت الحاجة اليه
٣٩٠	(٣٧٢)	٩	أرباح (خسائر) شركات حليفة
			التغير في الموجودات والمطلوبات
(٥٣ ٠٦٧)	٦٤ ١٨٠		شيكات برسم التحصيل
(٢٧٥ ٧٧٤)	٤٥٩ ٢١٥		ذمم مدينة
(٦٧٦ ٧٥٣)	٥٩٢ ٦٠٢		بضاعة
(٣٠ ٩٢٤)	(١٤ ٣٣١)		أرصدة مدينة أخرى
(٥٤ ٥٠٥)	(١٤٢ ٦٧١)		ذمم دائنة
٩٧ ١٩٦	(٤٨ ٢٣٠)		أرصدة دائنة أخرى
(٦٠ ٨٧٥)	١ ٥٧٩ ٧٣٣		التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
١ ٠٦٢	٩٤٨		إيراد فوائد بنكية مقبوضة
(٣٥٦ ٦٩٩)	(٢٨٨ ٧٠٣)	١٠	شراء ممتلكات ومعدات
...	١ ٢٠٠		بيع ممتلكات ومعدات
(١٠٧ ٧٤٤)	٢٢ ٦٦٠		مشاريع تحت التنفيذ
...	٦٥ ٥٣٥		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة
(٤٦٣ ٣٨١)	(١٩٨ ٣٦٠)		التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٨ ٥٣٠	(٢٠٥ ٥٣٧)		بنك دائن
١ ٠١٧ ٠٠٧	(٩٣١ ٧٤٣)		قرض
(٤٧٢ ٥٠٠)	...	١٤	أرباح موزعة
(٦٦ ١٦٢)	(٧٦ ١٠٢)		مصاريف تمويل مدفوعة
٤٨٦ ٨٧٥	(١ ٢١٣ ٣٨٢)		التدفق النقدي (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية
(٣٧ ٣٨١)	١٦٧ ٩٩١		صافي التغير في النقد وما في حكمه
٦٣ ٧٤٦	٢٦ ٣٦٥	٣	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
٢٦ ٣٦٥	١٩٤ ٣٥٦	٣	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٩ تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال) المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

(١) عام

تأسست الشركة العربية لصناعة الألمنيوم المساهمة العامة المحدودة تحت الرقم (١٠٠) بتاريخ ٦ آذار ١٩٧٦ برأسمال قدره ٦ ٠٠٠ ٠٠٠ دينار، قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٠ أيار ١٩٩٨ زيادة رأسمال الشركة ليصبح ٦ ٧٥٠ ٠٠٠ دينار بعلامة إصدار بقيمة (٠,٧٥) دينار للسهم.

من أهم غايات الشركة القيام بصناعة الألمنيوم وبنقه وتقطيعه وسحب بروفيلاته وصناعة المواد الأولية لمادة الألمنيوم.

تم إقرار القوائم المالية المرفقة من قبل مجلس إدارة الشركة في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٠ حزيران ٢٠٢٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة.

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية:

صدر المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وطرح متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية، ولاحقاً تم تعديل المعيار في تشرين الثاني ٢٠١٠ ليشمل متطلبات حول تصنيف وقياس المطلوبات المالية وإلغاء الاعتراف بها. كما تم تعديل المعيار في تشرين الثاني ٢٠١٤ لتتضمن: أ- متطلبات التدني للموجودات المالية، ب- تعديلات محدودة على متطلبات التصنيف والقياس من خلال طرح فئة قياس "القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر" لبعض أدوات الدين البسيطة.

تحتوي النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) على المتطلبات المحاسبية للأدوات المالية وحلت محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩): الإعراف والقياس. وتتضمن النسخة الجديدة من المعيار متطلبات للتصنيف والقياس والتدني ومحاسبة التحوط.

استبدلت النسخة النهائية للمعيار الدولي للتقارير المالية (٩) والمتعلقة بالأدوات المالية نموذج الخسارة الائتمانية المتكيدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) والمتعلقة بالأدوات المالية: الإعراف والقياس، حيث استُبدل بنموذجاً للخسائر الائتمانية المتوقعة. تضمن المعيار نموذج أعمال لأدوات الدين والقروض والالتزامات المالية وعقود الضمان المالي والودائع والذمم المدينة، إلا أنه لا ينطبق على أدوات الملكية.

تم تطبيق المعيار بأثر رجعي وبما يتماشى مع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية، ولم تقم الشركة بتعديل أرقام المقارنة.

تم الاعتراف بأثر تطبيق المعيار في الأول كانون الثاني ٢٠١٨ من خلال الأرباح المدورة بقائمة حقوق الملكية.

في حالة وجود مخاطر انتمائية متدنية للموجودات المالية عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) يتم اعتبار مخاطر الائتمان المتعلقة بهذه الموجودات المالية أنها لم تتغير بشكل جوهري منذ الاعتراف الأولي بها.



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية يتم الاعتراف بالخسائر الائتمانية المتوقعة بفترات مبكرة مقارنة مع معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩).

تتضمن النسخة المعدلة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) (٢٠١٤) (الأدوات المالية) آلية تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية. يتطلب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) ان يتم تصنيف جميع الموجودات المالية بناءً على نموذج اعمال المنشأة لإدارة الأصول المالية وخصائص التدفق النقدي التعاقدى للاصل المالي.

لا يوجد أي اختلاف جوهري لتصنيف الموجودات والمطلوبات المالية ناتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) لسنة ٢٠١٤.

أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩)

قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) المتعلق بالأدوات المالية اعتباراً من الأول من كانون الثاني ٢٠١٨ بأثر رجعي وبما يتماشى مع متطلبات المعيار، ولم تقم الشركة بتعديل أرقام المقارنة وتم الاعتراف بالآثار التراكمي للتطبيق البالغ ٥٠٣ ٣٢٠ دينار كتعديل على الرصيد الافتتاحي للإرباح المدورة كما في أول كانون الثاني ٢٠١٨ كما يلي:

التغير	المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) الأدوات المالية	معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩)
(٥٠٣ ٣٢٠)	١ ٦٧١ ٢٥٦	٢ ١٧٤ ٥٧٦
(٥٠٣ ٣٢٠)	١٥٨ ٦٣٢	٦٦١ ٩٥٢

نعم مدينة

إرباح مدورة

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما يرد في إيضاح (٢٧).

معلومات القطاعات

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى والتي تفيد بأنه يتم قياسها وفقاً للتقارير التي يتم استخدامها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي للشركة. القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، ويتضمن النقد والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق مدة ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل أرصدة البنوك الدائنة.

الزمن مدينة

تسجل الزمن المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل المبالغ المقدّر عدم تحصيلها، يتم عمل تقدير لمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة وتشطب الديون المدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

بضاعة

يتم تسعير البضاعة بالكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

يتم احتساب التكاليف المتكبدة لإيصال كل صنف من أصناف البضاعة لوضعه الحالي كما يلي:

المواد الخام وقطع الغيار، يتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح.

المنتجات الجاهزة، كلفة المواد الخام والمصاريف غير المباشرة الأخرى بناءً على مرحلة التصنيع (الإنتاج) باستخدام طريقة الوارد أولاً صادر أولاً.

تمثل صافي القيمة القابلة للتحقق سعر البيع المقدّر في الظروف العادية بعد تنزيل الكلفة المقدرة لإتمام عملية الإنتاج والكلف المقدرة لإتمام عملية البيع.



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

موجودات مالية تقيم بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر

تمثل هذه الموجودات الاستثمارات في أدوات الملكية لأغراض الاحتفاظ بها لتوليد الأرباح على المدى الطويل وليس لأغراض المتاجرة.

يتم إثبات الموجودات المالية من خلال قائمة الدخل الشامل بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية، وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق الملكية، ويتم تحويل رصيد احتياطي تقييم الاستثمارات الخاص بأدوات الملكية المباشرة إلى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الشامل.

لا تخضع هذه الموجودات لاختبار خسائر التدني، يتم قيد الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الشامل في بند مستقل.

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام الشركة ببيع أو شراء الموجودات المالية).

التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الشركة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي لتحديد فيما إذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها إفرادياً أو على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فإنه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات/ بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية، في حال توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الموجودات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

تحليل التدفقات المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

نماذج تسعير الخيارات.

تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الأمد والتي لا يستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبموجب سعر الفائدة الفعالة، ويتم إطفاء الخصم / العلاوة ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة / المدفوعة في قائمة الدخل الشامل.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالاعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

استثمار في شركات حليفة

الشركات الحليفة هي تلك الشركات التي تمارس الشركة فيها تأثيراً فعالاً على القرارات المتعلقة بالسياسات المالية والتشغيلية، ويظهر الاستثمار في الشركات الحليفة بموجب طريقة حقوق الملكية.

يظهر الاستثمار في الشركات الحليفة ضمن قائمة المركز المالي بالكلفة، بالإضافة إلى حصة الشركة من التغيرات في صافي موجودات الشركات الحليفة. يتم تسجيل الشهرة الناتجة عن الاستثمار في شركات حليفة كجزء من حساب الاستثمار في الشركات الحليفة ولا يتم إطفائها. يتم تسجيل حصة الشركة من أرباح الشركات الحليفة في قائمة الدخل الشامل. في حال وجود تغير على حقوق ملكية الشركات الحليفة فإنه يتم إظهار هذه التغيرات إن وجدت في قائمة التغيرات في حقوق الملكية للشركة. يتم استبعاد الأرباح والخسائر الناتجة عن المعاملات بين الشركة والشركات الحليفة بحدود حصة الشركة في الشركات الحليفة. لا يتم إثبات أية خسائر تزيد عن حصة الشركة في رأسمال الشركات الحليفة باستثناء حصتها في التزامات الشركات الحليفة.

ممتلكات معدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم، ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الممتلكات والمعدات أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في قائمة الدخل الشامل.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات على صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل الشامل.

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

يتم استهلاك الممتلكات والمعدات باستخدام طريقة القسط الثابت وباستخدام النسب المئوية التالية:

%	
٥	آلات ومعدات
٢	مباني
١٥	سيارات
٢٠ - ١٠	أثاث

مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الإنشاءات والمصاريف المباشرة.

ذمم دائنة ومستحقات

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل والخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

التقاص

يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ بالصافي في القوائم المالية عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة لذلك وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

مخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وأن تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه، يتم مراجعة المخصصات بتاريخ القوائم المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص ترك الخدمة عند دفعها، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المشترك في قائمة الدخل الشامل عند دفعها. ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على الشركة من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل الشامل.

تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف

يتم إثبات إيرادات المبيعات عند إصدار الفاتورة وعند التمكن من قياس الإيرادات بشكل يمكن الاعتماد عليه. يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (إقرارها من الهيئة العامة للمساهمين). يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس الاستحقاق.

ضريبة الدخل والمساهمة الوطنية

تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة. تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تمثل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية. تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة وفقاً للقوانين المعمول بها في المملكة الأردنية الهاشمية. إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية. خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨، صدر قانون ضريبة الدخل المعدل رقم (٣٨) لعام ٢٠١٨ (تاريخ التطبيق ١ كانون الثاني ٢٠١٩). وقد أدى القانون المعدل إلى تغيير نسبة ضريبة الدخل للشركات بالإضافة إلى احتساب المساهمة الوطنية لغرض سداد الدين الوطني حيث أنه تم تحديد معدلات المساهمة الوطنية في القانون المعدل على أساس القطاع.

العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسيطة السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك احتياطي تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

تعتقد إدارة الشركة بأن التقديرات الواردة ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي:



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

تقوم الإدارة بتكوين مخصص من المخزون بطيء الحركة والتالف وفقاً للسياسة المحاسبية المتبعة حيث يتم مقارنة القيمة القابلة للاسترداد من المخزون مع القيمة الدفترية لهذا المخزون وذلك لتحديد قيمة المخصص.

تقوم الإدارة بتكوين مخصص لانخفاض قيمة الذمم المدينة وفقاً للسياسة المحاسبية المتبعة حيث يتم مقارنة القيمة القابلة للاسترداد من الذمم المدينة مع القيمة الدفترية لهذه الذمم آخذين بالاعتبار الضمانات والتسويات مقابل كل ذمة على حدى.

تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الشامل.

تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الشامل للسنة. يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري الشركة والتي بموجبها يتم تحديد

المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.

يتم تكوين مخصص لضريبة الدخل عن أرباح السنة الحالية، والتقديرات الضريبية المستحقة والمتوقعة عن السنة السابقة عن المخصص المقطوع في حالة الوصول إلى تسوية نهائية مع دائرة الدخل عن السنة السابقة.

مستويات القيمة العادلة: يتوجب تحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة كاملة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. الفرق بين المستوى ٢ والمستوى ٣ لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.

(٣) نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٦ ٦٤٥	٦ ٠٩٨
١٩ ٧٢٠	١٨٨ ٢٥٨
٢٦ ٣٦٥	١٩٤ ٣٥٦

نقد في الصندوق
حسابات جارية لدى البنوك

(٤) ذمم مدينة

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٣ ٩٧١ ٦١٩	٣ ٥١٢ ٤٠٤
(٢ ٣٠٠ ٣٦٣)	(٢ ٢٩٢ ٣٦٣)
١ ٦٧١ ٢٥٦	١ ٢٢٠ ٠٤١

ذمم تجارية
مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة ائتمانيا بالإضافة للحصول على ضمانات كافية حيثما كان مناسباً، وذلك من أجل تخفيض خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات. وتقوم الشركة بأخذ مخصص مقابل الذمم التي لا يتم تحصيلها لأكثر من ٣٦٥ يوم في حال عدم وجود حركة سداد عليها، وآخذين بالاعتبار الضمانات العقارية في احتساب حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة.

ان تفاصيل اعمار الذمم هي كما يلي:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٥٨٦ ٣٤٧	٣٠٩ ٢٥٦
١٧٢ ٢٦٣	١٤٢ ١٤٢
٢٠٢ ٦٠٤	١٧٩ ٣٢٥
١٢٤ ٤١٧	٧٩ ٢٥٧
٩٥٨ ٥٤٢	٩١٠ ٩٤٥
١ ٩٢٧ ٤٤٦	١ ٨٩١ ٤٧٩
٣ ٩٧١ ٦١٩	٣ ٥١٢ ٤٠٤

من ١ - ٣٠ يوم
من ٣١ - ٦٠ يوم
من ٦١ - ٩٠ يوم
من ٩١ - ١٨٠ يوم
من ١٨١ - ٣٦٠ يوم
أكثر من ٣٦٠ يوم



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

فيما يلي الحركة التي تمت على مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١ ٧٣٧ ٠٤٣	٢ ٣٠٠ ٣٦٣
٥٠٣ ٣٢٠	...
٢ ٢٤٠ ٣٦٣	٢ ٣٠٠ ٣٦٣
٦٠ ٠٠٠	...
...	(٨ ٠٠٠)
٢ ٣٠٠ ٣٦٣	٢ ٢٩٢ ٣٦٣

رصيد بداية السنة

أثر تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) لأول مرة

رصيد بداية السنة المعدل

المخصص للسنة

مخصص انتقلت الحاجة اليه

رصيد نهاية السنة

(٥) بضاعة

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٥ ٤٨٧ ٠٦٥	٤ ٨٩٤ ٤٦٣
(٣٠٣ ٦٢٠)	(٣٠٣ ٦٢٠)
٥ ١٨٣ ٤٤٥	٤ ٥٩٠ ٨٤٣

بضاعة وقطع غيار

مخصص بضاعة وقطع غيار

(٦) أرصدة مدينة أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٨٢ ٣٥٨	٨٢ ٣٥٨
٣٢ ٠١٦	٣٣ ٧٥٨
١٨ ٨٢٧	١٣ ٥٠٧
١٨ ١١١	١٨ ١١١
...	٢٠ ٠٠٠
٢ ٣٤٤	١ ٩٨٠
١٢ ٤٤٣	١٢ ٤٣٦
١ ٩٧٠	٢٥٠
١٦٨ ٠٦٩	١٨٢ ٤٠٠

تأمينات مستردة

مصاريف مدفوعة مقدما

اعتمادات مستندية

تأمينات كفالات

دفوعات مقدمة

مطالبات جمارك مستردة

أمانات ضريبة الدخل

أخرى

(٧) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٣٤٧ ٦٥٤	٢٨٢ ٩٢٤

موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية

(٨) استثمارات عقارية

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة في حين بلغت القيمة العادلة ٨٧٤ ١١٩ دينار وفقاً لتقدير خبير عقاري في بداية عام ٢٠١٩.

(٩) استثمار في شركات حليقة

أ- الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم

فيما يلي ملخص الحركة التي تمت على قيمة الاستثمار:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٣٩ ٥٥٦	٣٩ ١٦٦
(٣٩٠)	٣٧٢
٣٩ ١٦٦	٣٩ ٥٣٨

رصيد بداية السنة

حصة الشركة من نتائج أعمال الشركة الحليقة

رصيد نهاية السنة



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

إن حصة الشركة من موجودات ومطلوبات الشركة الحليفة هي كما يلي:

٢٠١٨	٢٠١٩	
دينار	دينار	
٢٥٢ ٨٨٥	٢٥٤ ٠٧٦	مجموع الموجودات
(١٥٤ ٩٦٧)	(١٥٥ ٢٢٧)	مجموع المطلوبات
٩٧ ٩١٨	٩٨ ٨٤٩	صافي الموجودات
(٩٧٤)	٩٣١	صافي الربح (الخسارة) للسنة

تم احتساب حصة الشركة والبالغة (٤٠%) من موجودات ومطلوبات الشركة الأردنية لتسويق الألمنيوم وفقا لآخر قوائم مالية مدققة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

ب- شركة الروابي للألمنيوم والحديد

تبلغ حصة الشركة (٥٠%) من رأس مال الشركة مشيرين إلى أنه تم إطفاء كامل الاستثمار نتيجة الخسائر المتراكمة وكذلك حصة الشركة في التزاماتها، حيث أن الشركة تحت التصفية.

١٠) ممتلكات ومعدات

المجموع دينار	أثاث دينار	سيارات دينار	مباني دينار	آلات ومعدات دينار	أراضي دينار	الكلفة
٢٤ ٤٩٥ ٩٨٥	٢٦٤ ١٧٥	٨٠٨ ٨٩٢	٤ ٣٩١ ٧١٩	١٨ ٨٣٣ ٤٢٨	١٩٧ ٧٧١	رصيد بداية السنة
٢٠٢ ٦٧٠	٨١٦	...	...	٢٠١ ٨٥٤	...	إضافات
٨٦ ٠٣٣	...	...	...	٨٦ ٠٣٣	...	تحويلات
(٣٦ ٦٩٠)	...	(٣٦ ٦٩٠)	...	...	...	إستبعادات
٢٤ ٧٤٧ ٩٩٨	٢٦٤ ٩٩١	٧٧٢ ٢٠٢	٤ ٣٩١ ٧١٩	١٩ ١٢١ ٣١٥	١٩٧ ٧٧١	رصيد نهاية السنة
١٩ ٤٣٦ ٣٢٠	٢٥٢ ٠٦٣	٦٦٦ ٥٩١	٢ ٨٩٩ ١٨٠	١٥ ٦١٨ ٤٨٦	...	الاستهلاك المتراكم
(٣٦ ٦٨٧)	...	(٣٦ ٦٨٧)	...	...	...	رصيد بداية السنة
٥٩٤ ٤٤٩	١ ٨٠٤	٥٠ ٩٤٧	٥٠ ٢١٥	٤٩١ ٤٨٣	...	إستبعادات
١٩ ٩٩٤ ٠٨٢	٢٥٣ ٨٦٧	٦٨٠ ٨٥١	٢ ٩٤٩ ٣٩٥	١٦ ١٠٩ ٩٦٩	...	استهلاكات
						رصيد نهاية السنة
٥ ٠٥٩ ٦٦٥	١٢ ١١٢	١٤٢ ٣٠١	١ ٤٩٢ ٥٣٩	٣ ٢١٤ ٩٤٢	١٩٧ ٧٧١	القيمة الدفترية
٤ ٧٥٣ ٩١٦	١١ ١٢٤	٩١ ٣٥١	١ ٤٤٢ ٣٢٤	٣ ٠١١ ٣٤٦	١٩٧ ٧٧١	رصيد بداية السنة
						رصيد نهاية السنة



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)
المساهمة العامة المحدودة
إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

(١١) مشاريع تحت التنفيذ

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٨٤٣٤٤	١٩٢٠٨٨
٢٠٦٠٠٥	٦٣٣٧٣
(٩٨٢٦١)	(٨٦٠٣٣)
١٩٢٠٨٨	١٦٩٤٢٨

رصيد بداية السنة
إضافات
المحول إلى ممتلكات ومعدات
رصيد نهاية السنة

(١٢) قرض

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١٣٦٢٥٨٢	٤٣٠٨٣٩

قرض متجدد

حصلت الشركة خلال سنة ٢٠١٥ على قرض متجدد من البنك العربي بسقف ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار وبمعدل سعر فائدة ليبور بالإضافة إلى هامش فائدة ٢.٢٥ % سنوياً وبحد أدنى ٣.٥ % سنوياً وبدون عمولة على أن يستعمل القرض بغرض حوالات استيراد ويستحق آخر قسط في ٢٢ شباط ٢٠١٨، تم تخفيض القرض بشهر تشرين الأول ٢٠١٩ إلى ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار مع تخفيض نسبة الفائدة على الدينار .

(١٣) أرصدة دائنة أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٨٨١٧٩١	٨٦٥٨٥٢
٢٢٣٢٠٠	١٧٨٨٣٩
١٠٨٢٨٥	١٣٥٣٥٠
٢٥٩٢٤	٢٦٠٥٣
١١٧٠٩	١٠٩٢
٧٩٠٨	٧٩٠٨
٦٦٥٧	٦٤٨٩
٣٣٣١	٠٠٠
١٧٧٧	٧٦٩
١٢٧٠٥٨٢	١٢٢٢٣٥٢

أمانات المساهمين
أمانات ضريبة المبيعات
مصاريف مستحقة
أمانات الضمان الاجتماعي
أمانات صندوق ادخار
مخصص التزامات محتملة
أمانات للغير
أمانات الطوابع
أمانات ضريبة الدخل



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

١٤) حقوق الملكية**رأس المال**

يبلغ رأس المال المصرح به والمدفوع ٦٧٥٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ٦٧٥٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم.

علاوة الإصدار

تبلغ علاوة الإصدار ٧٥٠.٠٠٠ دينار وهي ناتجة عن إصدار بعض الأسهم بسعر يزيد عن القيمة الاسمية للسهم البالغة دينار، قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٣ حزيران ٢٠٠٩ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة (٦٪) أي ما يعادل ٤٠٥.٠٠٠ دينار وذلك عن طريق علاوة الإصدار ليبيلج رصيدها ٣٤٥.٠٠٠ دينار.

احتياطي إجباري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله بنسبة ١٠٪ من الأرباح السنوية قبل الضرائب خلال السنة والسنوات السابقة ولا يجوز وقفه قبل أن يبلغ حساب الاحتياطي الإجباري المتجمع ما يعادل ٢٥٪ من رأس مال الشركة المصرح به إلا أنه يجوز بموافقة الهيئة العامة للشركة الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة السنوية إلى أن يبلغ هذا الاحتياطي ما يعادل مقدار رأس مال الشركة المصرح به وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين، للهيئة العامة وبعد استنفاد الاحتياطيات الأخرى أن تقرر في اجتماع هيئة عامة غير عادية إطفاء الخسائر المتراكمة من المبالغ المتجمعة في حساب الاحتياطي الإجباري على أن يعاد بناؤه وفقاً لأحكام القانون.

احتياطي اختياري

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية الصافية بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ خلال السنة والسنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقرها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

أرباح مدورة

لا تتضمن الأرباح المدورة أرباح غير متحققة تخص تقييم موجودات مالية واستثمارات عقارية كما ٣١ كانون الأول ٢٠١٩. قررت الهيئة العامة العادية المنعقدة بتاريخ ٩ نيسان ٢٠١٨ توزيع ما نسبته (٧٪) من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٤٧٢.٥٠٠ دينار.



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

(١٥) المبيعات

يتركز النشاط الرئيسي للشركة في مبيعات الألمنيوم، يلخص الجدول أدناه ملخص مبيعات الشركة حسب التوزيع الجغرافي:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١١ ٣١٣ ١٥٥	٩ ٦٧٠ ٧٦٣
٣٥٦ ٥٤٤	٣٢١ ١٥٦
١١ ٦٦٩ ٦٩٩	٩ ٩٩١ ٩١٩

مبيعات محلية

مبيعات تصديرية

(١٦) مصاريف البيع والتوزيع

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١١٧ ٧٣٨	١٢٤ ٩٣٣
١٧ ٠٧٩	١٦ ٧٦٢
٨ ٦٠٨	٨ ٥٢٦
٢ ٣٠٤	٢٢ ٠٤٦
٥٦	٣ ٥٣٢
٦٢٢	٨٦٨
٣٦٦	٥٥٠
٩٧	٩٥
١٤٦ ٨٧٠	١٧٧ ٣١٢

رواتب وأجور وملحقاتها

سيارات

علاجات

خصم مسموح به

دعاية وإعلان

أخرى

نقل

ضيافة

(١٧) مصاريف إدارية

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٤٩١ ٨٠٩	٤٩٥ ٨٨٠
٣٠ ٨١٦	٣٠ ٨١٦
٣٩ ٩٠٩	٣٢ ٩٠٥
٢٨ ٩٢٤	٢٤ ٤٠٣
٢٤ ٣٠٠	٢٤ ٣٠٠
١٤ ٠٨٥	٨ ١٨٣
٢ ٧٩٣	٣ ٧٤٠
١٠ ٥٦٦	١١ ٨٦٤
٦٥ ١٧٩	١٨ ٩١٢
١٠ ٠٠٠	٤٥٠
٨ ٢٥٠	٨ ٢٥٠
١٠ ٢٧٧	٣ ٧٥٥
٨ ٢٥٩	٥ ٦٤٨
٨ ٦٥١	٩ ٣٥٠
٥ ٣٤٢	٤ ٣٨٠
٧ ١٨٦	٥ ٥٠٢
٣ ٩٩٩	٣ ٧٧٢
٥ ٢٩٦	٤ ٩٨٦
٣ ١٤١	٤ ٦٥٠
١٦ ٦١٤	٣٧ ٧٨٨
٧٩٥ ٣٩٦	٧٣٩ ٥٣٤

رواتب وأجور وملحقاتها

تنقلات أعضاء مجلس الإدارة

سيارات

علاجات

أمن وحماية

صيانة

استشارات

كمبيوتر

رسوم ورخص

تبرعات

أتعاب مهنية

أخرى

نظافة

استهلاكات

ضيافة

اجتماع المساهمين

قرطاسية ومطبوعات

بريد وهاتف

دعاية وإعلان

قضايا



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

(١٨) إيرادات أخرى

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
٢٣.٥٣	٢٤.٢٧٢
١.٤٧٩	١٩.٥٥٨
٠٠٠	١.١٩٧
١.٠٦٢	٩٤٨
٢٥.٥٩٤	٤٥.٩٧٥

إيرادات توزيعات أسهم

إيرادات أخرى

أرباح بيع ممتلكات ومعدات

إيراد فوائد بنكية

(١٩) مخصص ضريبة الدخل والمساهمة الوطنية

لم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ وذلك بسبب وجود خسائر ضريبية.

تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة لنشاط الشركة في الأردن ١٥٪ مضافا إليها ١٪ مساهمة وطنية.

لم يتم احتساب مخصص ضريبة الدخل المستحقة عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ وذلك بسبب وجود خسائر ضريبية، وتم قبول الإقرار الضريبي لهذه السنة وفق نظام العينات.

تم تسوية الوضع الضريبي لغاية سنة ٢٠١٧.

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١٠٤.٣٦٤	٠٠٠
(١٠٤.٣٦٤)	٠٠٠
٠٠٠	٠٠٠

رصيد بداية السنة

ضريبة الدخل المدفوعة

رصيد نهاية السنة

فيما يلي تسوية الربح المحاسبي والربح الضريبي:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
(١١.٣٣٤)	٩.٨٠٥
(١٧.٦٤٦)	(١٤.٥٧٨)
(٢٨.٩٨٠)	(٤.٧٧٣)
٠٠٠	٠٠٠

الربح (الخسارة) المحاسبي

صافي الإيراد المعفي و مصاريف غير مقبولة ضريبياً

(الخسارة) الضريبي

ضريبة الدخل المستحقة



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

٢٠) إدارة المخاطر

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على ربح الشركة أو القيمة العادلة للأدوات المالية. وحيث أن معظم الأدوات المالية تحمل سعر فائدة ثابت وتظهر بالكلفة المطفأة، فإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار الفائدة يعتبر غير جوهري.

مخاطر تقلب أسعار العملات

تتمثل مخاطر العملات في الخطر من تنذب قيمة الأدوات المالية بسبب تقلبات أسعار العملات الأجنبية. حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي، فإن الأرصدة في الدولار الأمريكي لا تمثل مخاطر هامة لتقلبات العملات الأجنبية وإن حساسية أرباح الشركة وحقوق الملكية للتغير في أسعار صرف العملات الأجنبية يعتبر غير جوهري.

مخاطر الائتمان

تمثل مخاطر الائتمان مخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية جراء عدم وفاء العميل أو الطرف المتعامل مع الشركة بأداة مالية بالتزاماته التعاقدية وتنتج هذه المخاطر بشكل رئيسي من الذمم التجارية.

تمثل القيمة المدرجة للموجودات المالية القيمة القصوى التي يمكن أن تتعرض لها الموجودات لمخاطر الائتمان كما في تاريخ القوائم المالية كما يلي:

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١٩ ٧٢٠	١٨٨ ٢٥٨
٢ ٦٨٥ ٤٣٨	٢ ٦٢١ ٢٥٨
١ ٦٧١ ٢٥٦	١ ٢٢٠ ٠٤١
١٣٦ ٠٥٣	١٤٨ ٦٤٢
٤ ٥١٢ ٤٦٧	٤ ١٧٨ ١٩٩

أرصدة لدى البنوك
شيكات برسم التحصيل
ذمم مدينة
أرصدة مدينة أخرى

مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر الناجمة عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. إن إدارة الشركة للسيولة تكمن في التأكد قدر الإمكان من أن الشركة تحتفظ دائماً بسيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عندما تصبح واجبة الدفع في الظروف العادية والاضطرابية دون تحمل خسائر غير مقبولة أو مخاطر قد تؤثر على سمعة الشركة ولا يوجد تأثير مادي لهذا النوع من المخاطر على الشركة وذلك بأن الشركة تحافظ على وجود تسهيلات ائتمانية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس السنة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	أقل من سنة
دينار	دينار
٣٨٥ ٣٠٧	٣٨٥ ٣٠٧
١ ٣٦٢ ٥٨٢	١ ٣٦٢ ٥٨٢
١ ٠٢٨ ٧٧٧	١ ٠٢٨ ٧٧٧
١ ٢٧٠ ٥٨٢	١ ٢٧٠ ٥٨٢
٤ ٠٤٧ ٢٤٨	٤ ٠٤٧ ٢٤٨

٣١ كانون الأول ٢٠١٨

بنك دائن
قرض
ذمم دائنة
أرصدة دائنة أخرى

٣١ كانون الأول ٢٠١٩

١٧٩ ٧٧٠	١٧٩ ٧٧٠
٤٣٠ ٨٣٩	٤٣٠ ٨٣٩
٨٨٦ ١٠٦	٨٨٦ ١٠٦
١ ٢٢٢ ٣٥٢	١ ٢٢٢ ٣٥٢
٢ ٧١٩ ٠٦٧	٢ ٧١٩ ٠٦٧

بنك دائن
قرض
ذمم دائنة
أرصدة دائنة أخرى



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

(٢١) مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي: المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة.

المستوى ٢: معلومات عن السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ والذي يتم رسده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار).

المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

المستوى ١ دينار	المستوى ٢ دينار	المستوى ٣ دينار	الإجمالي دينار
٢٨٢ ٩٢٤	...	...	٢٨٢ ٩٢٤
٣٤٧ ٦٥٤	...	...	٣٤٧ ٦٥٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٩
موجودات مالية - بالقيمة العادلة

٣١ كانون الأول ٢٠١٨
موجودات مالية - بالقيمة العادلة

(٢٢) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وشيكات برسم التحصيل والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى، تتكون المطلوبات المالية من البنك الدائن وقرض والذمم الدائنة وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

(٢٣) معاملات مع جهات ذات علاقة

منافع الإدارة التنفيذية العليا

٢٠١٨ دينار	٢٠١٩ دينار
٢٨٧ ٨٤٥	٣٠٩ ٦٥٢

رواتب ومنافع أخرى



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (آرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

٢٤ التحليل القطاعي**أ- معلومات عن أنشطة الشركة**

يتم تنظيم الشركة لأغراض إدارية بحيث يتم قياس القطاعات وفقاً للتقارير التي يتم استعمالها من قبل المدير التنفيذي وصانع القرار الرئيسي لدى الشركة وذلك من خلال القطاعات الرئيسية التالية:

الألمنيوم: يشمل تقديم خدمات بيع بروفيلات الألمنيوم عن طريق منح التسهيلات الائتمانية ومتابعة تسديد العملاء.

ب- معلومات عن التوزيع الجغرافي

تمارس الشركة نشاطاتها بشكل كامل في المملكة والتي تمثل الأعمال المحلية للشركة.

٢٥ التزامات محتملة

٢٠١٨	٢٠١٩
دينار	دينار
١٢٨ ٦٣٢	١٣٣ ٧٤٠
٣١٩ ٤٠٦	٢٩٠ ٥٨٥
٤٤٨ ٠٣٨	٤٢٤ ٣٢٥

اعتمادات مستندية وكفالات
قضايا**٢٦ رأس المال**

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال للشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأسمال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأي تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال وعلاوة الإصدار والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والتغير المتراكم في القيمة العادلة والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ١١ ٤٠١ ٦٣٧ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ (٢٠١٨: ١١ ٣٩١ ٨٩٨ دينار).



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

٢٧) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية (٣) "اندماج الاعمال"

توضيح هذه التعديلات تعريف الاعمال حيث نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية "الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية" المعدل. يشمل ذلك التعريفات المعدلة للموجودات والمطلوبات بالإضافة إلى إرشادات جديدة بشأن القياس وإلغاء الاعتراف والعرض والاقتصاح. أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية، إلى جانب الإطار المفاهيمي المعدل، تعديلات على المراجع الخاصة بالإطار المفاهيمي في المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، حيث تحتوي الوثيقة على تعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (٢، ٣، ٦، ١٤) والمعايير المحاسبية الدولية أرقام (١، ٨، ٣٤، ٣٧، ٣٨) وتفسيرات لجنة المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٢، ١٩) وتفسير (٢٠، ٢٢) وتفسير اللجنة الدائمة لتفسير المعيار رقم (٣٢) من أجل تحديث تلك التصريحات فيما يتعلق بالإشارات والاقتباسات من إطار العمل أو للإشارة إلى ما تشير إليه من نسخة مختلفة من الإطار المفاهيمي.

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩): ميزات الدفع المسبق مع تعويض ذي مؤشرات سلبية

بموجب معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)، يمكن قياس أداة الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بشرط أن تكون التدفقات النقدية التعاقدية هي عبارة عن دفعات لأصل الدين والفوائد على المبلغ الأصلي المستحق (نموذج العمل وتحليل التدفقات النقدية التعاقدية SPPI) وأن يكون الغرض من الأداة هو ضمن نموذج العمل المناسب لذلك التصنيف. توضح تعديلات معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) ان الموجودات المالية ينطبق عليها نموذج SPPI بغض النظر عن الحدث أو الظرف الذي يؤدي إلى الإلغاء المبكر للعقد ويصرف النظر عن الطرف الذي يدفع أو يتلقى تعويضاً بسبب الإلغاء المبكر للعقد.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) "عقود التأمين" (يبدأ من أول كانون الثاني ٢٠٢٢)

ويوفر منهج قياس وعرض أكثر اتساقاً لجميع عقود التأمين. وتهدف هذه المتطلبات إلى تحقيق هدف المحاسبة المتسقة، القائمة على المبادئ لعقود التأمين. ويحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٤) "عقود التأمين". يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٧) قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية للوفاء.

تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٠) "القوائم المالية" ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمارات في

المنشآت الحليفة والمشاريع المشتركة (٢٠١١)" (تم تأجيل تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى. وما يزال التطبيق مسموحاً به)

تتعلق هذه التعديلات بمعاملة بيع أو مساهمة الموجودات من المستثمر في المنشأة الحليفة أو المشروع المشترك. تتوقع الإدارة تطبيق هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة في القوائم المالية للشركة عندما تكون قابلة للتطبيق واعتماد هذه المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة قد لا يكون لها أي تأثير جوهري على القوائم المالية للشركة في فترة التطبيق الأولى.

أثر تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) "عقود الإيجار"

يقدم المعيار نمودجا شاملا لتحديد ترتيبات الإيجار ومعالجتها في القوائم المالية لكل من المؤجرين والمستأجرين. كما سيحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (١٧) "عقود الإيجار" والتفسيرات ذات الصلة عندما يصبح ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ في أو بعد الأول من كانون الثاني ٢٠١٩.

قامت الشركة بحسب ما تجيزه الاحكام الانتقالية للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦)، بعدم إعادة ادراج ارقام المقارنة، وتم الاعتراف بأي تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات في تاريخ الانتقال في الأرصدة الافتتاحية للأرصدة ذات العلاقة.

لا يوجد اختلاف جوهري للمعالجة المحاسبية في سجلات المؤجر ما بين المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٦) والمعيار المحاسبي الدولي رقم (١٧).



الشركة العربية لصناعة الألمنيوم (أرال)

المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول القوائم المالية ٣١ كانون الأول ٢٠١٩

- يتعلق التغيير في تعريف عقد الإيجار بشكل أساسي بمفهوم السيطرة. ويميز المعيار الدولي لأعداد التقارير المالية رقم (١٦) بين عقود الإيجارات وعقود الخدمات على أساس ما إذا كان العميل يتحكم في استخدام أصل محدد ويعتبر عنصر التحكم موجوداً إذا كان لدى العميل:
- الحق في الحصول على قدر كبير من جميع الفوائد الاقتصادية الناجمة عن استخدام موجودات محددة؛ و
 - الحق في توجيه استخدام هذا الأصل.
- هذا وتعتقد إدارة الشركة بأن أثر التطبيق للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) غير مادي ولن يتم عكس أثره على القوائم المالية للشركة كونه لا يوجد في الشركة عقود إيجار بصفتها مستأجرة.

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) "الاستثمار في المنشآت الحليفة والمشاريع المشتركة"

تتعلق هذه التعديلات بالحصص طويلة الأجل في المنشآت الحليفة والمشاريع المشتركة، وتوضح هذه التعديلات أن المنشأة تقوم بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩) "الأدوات المالية" للحصص طويلة الأجل في منشأة حليفة أو مشروع مشترك والتي تشكل جزءاً من صافي الاستثمار في المنشأة الحليفة أو المشروع المشترك في حال لم تطبق طريقة حقوق الملكية بشأنها.

تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) "منافع الموظفين"

تتعلق هذه التعديلات فيما يتعلق بالتعديل على الخطط أو التخفيضات أو التسويات.

٢٨ أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٨ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٩ ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على خسارة وحقوق الملكية لسنة ٢٠١٨.

٢٩ الأحداث اللاحقة لتاريخ القوائم المالية للشركة

إن الأحداث بعد تاريخ القوائم المالية للشركة، هي تلك الأحداث المرغوب فيها وغير المرغوب فيها التي تحدث بين نهاية فترة القوائم المالية والتاريخ الذي تعتمد القوائم المالية للإصدار ويمكن تحديد نوعين من الأحداث:

- تلك التي توفر دليلاً عن ظروف كانت موجودة في نهاية فترة التقرير (أحداث بعد فترة التقرير تتطلب تعديلات).

- تلك التي تشير إلى ظروف نشأت بعد فترة التقرير (أحداث بعد فترة التقرير لا تتطلب تعديلات).

طبيعة الحدث

حدث انتشار فيروس كورونا المستجد (كوفيد-١٩) في مطلع عام ٢٠٢٠ لاحقاً لتاريخ القوائم المالية للشركة حيث أعلنت منظمة الصحة العالمية في ١١ آذار ٢٠٢٠ أن الفيروس أصبح جائحة عالمية، مسبباً خللاً للأنشطة الاقتصادية والأعمال في الأسواق المحلية والخارجية وحدوث الإغلاقات لمعظم قطاعات الأعمال محلياً وفي الكثير من دول العالم وكذلك من المتوقع لاحقاً أحداث اضطراب في العرض والطلب لمعظم الخدمات والمنتجات حال عودة الأمور إلى طبيعتها، وكذلك من المحتمل وجود تأثيرات غير مرغوبة على قدرة الشركات على تحصيل الذمم المدينة في مواعيدها وحدث تنحي محتمل في المخزون والأصول غير المتداولة وحقوق الاستخدام الناجمة عن عقود الإيجار، وفي الجانب الآخر فإن حزمة المساعدات التي اتخذتها الحكومة من المحتمل أن يكون لها أثر إيجابي يخفف من الآثار غير المرغوبة لتلك الجائحة.

تقدير لأثره المالي، أو بيان أن مثل هذا التقدير لا يمكن إجراؤه

إن الإدارة والمسؤولين عن الحوكمة مستمرين في مراقبة الوضع في جميع القطاعات الجغرافية التي تؤثر على أعمال الشركة لاتخاذ الإجراءات اللازمة حسب الأصول ولا تستطيع الإدارة حالياً تحديد الأثر المتوقع بموضوعية بسبب عدم القدرة على تحديد نطاق وحدود تأثيرات جائحة (كوفيد-١٩).

إن هذا الحدث يعتبر من الأحداث الواقعة بعد فترة القوائم المالية للشركة والتي لا تتطلب تعديلات وعلية تم الإفصاح وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية.



المركز الحرفي الأردني للطباعة الفنية
Jordan Graphic Centre

تصميم وتنفيذ كافة الأعمال المطبعية

Mob.: +962 79 53 55 488 - +962 79 62 330 44

Telefax: +962 6 55 28 55 6 –Telefax: +962 6 55 19 55 7

Email : jitcopress@gmail.com – jitcopress@yahoo.com

